

ZAŁĄCZNIK VII

Wykaz, o którym mowa w artykule 23 aktu przystąpienia: środki przejściowe dotyczące Rumunii**1. SWOBODNY PRZEPIY W OSÓB****Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską**

31968 R 1612: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników we Wspólnocie (Dz.U. L 257 z 19.10.1968, str. 2), ostatnio zmienione przez:

— 32004 L 0038: Dyrektywa 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29.4.2004 r. (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 77);

31996 L 0071: Dyrektywa 96/71/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. dotycząca delegowania pracowników w ramach świadczenia usług (Dz.U. L 18 z 21.1.1997, str. 1);

32004 L 0038: Dyrektywa 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie prawa obywateli Unii oraz członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i przebywania na terytorium Państw Członkowskich, zmieniająca rozporządzenie (EWG) nr 1612/68 oraz uchylająca dyrektywy 64/221/EWG, 68/360/EWG, 72/194/EWG, 73/148/EWG, 75/34/EWG, 75/35/EWG, 90/364/EWG, 90/365/EWG i 93/96/EWG (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 77).

1. Artykuł 39 i pierwszy ustęp artykułu 49 Traktatu WE mają w pełni zastosowanie wyłącznie w odniesieniu do swobodnego przepływu pracowników oraz swobody świadczenia usług związanych z czasowym delegowaniem pracowników, określonym w artykule 1 dyrektywy 96/71/WE, między Rumunią z jednej strony, a każdym z obecnych Państw Członkowskich z drugiej strony, wyłącznie z zastrzeżeniem postanowień przejściowych określonych w ustępach 2-14.

2. W drodze odstępstwa od artykułów 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68, przez okres dwóch lat od dnia przystąpienia, obecne Państwa Członkowskie będą stosować środki krajowe lub środki wynikające z umów dwustronnych, regulujące dostęp obywateli rumuńskich do ich rynków pracy. Obecne Państwa Członkowskie mogą utrzymać takie środki przez okres pięciu lat od dnia przystąpienia.

Obywatele rumuńscy pracujący legalnie w obecnym Państwie Członkowskim w dniu przystąpienia, którzy zostali dopuszczeni do rynku pracy tego Państwa Członkowskiego na nieprzerwany okres co najmniej 12 miesięcy będą korzystać z dostępu do rynku pracy tego Państwa Członkowskiego, lecz nie będą korzystać z dostępu do rynku pracy innych Państw Członkowskich stosujących środki krajowe.

Obywatele rumuńscy dopuszczeni do rynku pracy obecnego Państwa Członkowskiego po dniu przystąpienia na nieprzerwany okres co najmniej 12 miesięcy również korzystają z tych samych praw.

Obywatele rumuńscy, o których mowa w akapitach drugim i trzecim, tracą uprawnienia wskazane w powyższych akapitach, jeżeli z własnej woli opuszczą rynek pracy danego obecnego Państwa Członkowskiego.

Obywatele rumuńscy pracujący legalnie w obecnym Państwie Członkowskim w dniu przystąpienia, lub w okresie, w którym stosowane są środki krajowe i którzy zostali dopuszczeni do rynku pracy tego Państwa Członkowskiego na okres krótszy niż 12 miesięcy, nie korzystają z powyższych praw.

3. Przed upływem dwuletniego okresu następującego po dniu przystąpienia, Rada dokona przeglądu funkcjonowania środków przejściowych, o których mowa w ustępie 2 na podstawie sprawozdania przedstawionego przez Komisję.

Po zakończeniu powyższego przeglądu, przed upływem dwuletniego okresu następującego po dniu przystąpienia, obecne Państwa Członkowskie notyfikują Komisji, czy będą nadal stosować środki krajowe lub środki wynikające z umów dwustronnych, czy też od tego czasu będą stosować artykuły 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68. W przypadku braku takiej notyfikacji, stosuje się artykuły 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68.

4. Na wniosek Rumunii można przeprowadzić jeden dodatkowy przegląd. Zastosowanie znajduje procedura określona w ustępie 3, która zostanie zakończona w ciągu sześciu miesięcy od daty otrzymania wniosku Rumunii.

5. Państwo Członkowskie, które utrzymuje środki krajowe lub środki wynikające z umów dwustronnych może po upływie pięcioletniego okresu określonego w ustępie 2, w przypadku zaistnienia poważnych zakłóceń na rynku pracy lub groźby ich wystąpienia, oraz po notyfikowaniu Komisji, utrzymać te środki przez okres siedmiu lat od dnia przystąpienia. W przypadku braku takiej notyfikacji, stosuje się artykuły 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68.

6. W ciągu siedmioletniego okresu następującego po dniu przystąpienia, te Państwa Członkowskie, w których na mocy ustępu 3, 4 lub 5, w stosunku do obywateli rumuńskich mają zastosowanie artykuły 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68, i które wydają w tym okresie, w celu monitorowania, pozwolenia na pracę dla obywateli rumuńskich, będą czynić to automatycznie.

7. Te Państwa Członkowskie, w których na mocy ustępu 3, 4, lub 5, w stosunku do obywateli rumuńskich mają zastosowanie artykuły 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68, mogą w okresie siedmiu lat od dnia przystąpienia zastosować procedury określone w poniższych akapitach.

W przypadku, gdy w Państwie Członkowskim, o którym mowa w akapicie pierwszym możliwe jest wystąpienie lub też występują zakłócenia na krajowym rynku pracy, które mogą stanowić poważne zagrożenie dla poziomu życia lub poziomu zatrudnienia w danym regionie lub zawodzie, to Państwo Członkowskie informuje o tym Komisję i pozostałe Państwa Członkowskie i przekazuje im wszelkie szczegółowe informacje. Na podstawie tych informacji, Państwo Członkowskie może wystąpić do Komisji o stwierdzenie, iż stosowanie artykułów 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68 zostaje całkowicie lub częściowo zawieszona, w celu unormowania sytuacji w tym regionie lub w tym zawodzie. Komisja podejmuje decyzję w sprawie zawieszenia, jego czasu trwania i zakresu w terminie dwóch tygodni od otrzymania takiego wniosku oraz notyfikuje Radzie podjęcie takiej decyzji. W ciągu dwóch tygodni od daty podjęcia decyzji przez Komisję każde Państwo Członkowskie ma prawo wystąpić do Rady o uchylenie lub zmianę tej decyzji. Rada rozstrzyga taki wniosek w terminie dwóch tygodni stanowiąc większością kwalifikowaną.

Państwo Członkowskie, o którym mowa w akapicie pierwszym, może w nagłych i wyjątkowych przypadkach, zawiesić stosowanie artykułów 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68, po czym przekazuje Komisji notyfikację *ex post* wraz z uzasadnieniem.

8. W okresie, gdy stosowanie artykułów 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68 jest zawieszona na mocy ustępów 2-5 oraz 7, artykuł 23 dyrektywy 2004/38/WE ma pod następującymi warunkami zastosowanie w Rumunii w odniesieniu do obywateli obecnych Państw Członkowskich oraz w obecnych Państwach Członkowskich w odniesieniu do obywateli rumuńskich w zakresie, w jakim dotyczy prawa członków rodziny do podjęcia zatrudnienia:

- współmałżonek pracownika oraz ich zstępni poniżej 21 roku życia lub pozostający na utrzymaniu pracownika, zamieszkujący legalnie z pracownikiem na terytorium Państwa Członkowskiego w dniu przystąpienia, uzyskują po dniu przystąpienia natychmiastowy dostęp do rynku pracy tego Państwa Członkowskiego. Postanowienia tego nie stosuje się wobec członków rodziny pracownika legalnie dopuszczonego do rynku pracy Państwa Członkowskiego na okres krótszy niż 12 miesięcy,
- współmałżonek pracownika oraz ich zstępni poniżej 21 roku życia lub pozostający na utrzymaniu pracownika, zamieszkujący legalnie z pracownikiem na terytorium Państwa Członkowskiego począwszy od daty późniejszej niż dzień przystąpienia, lecz w czasie stosowania postanowień przejściowych, określonych powyżej, uzyskują dostęp do rynku pracy danego Państwa Członkowskiego, po upływie przynajmniej osiemnastu miesięcy zamieszkania w tym Państwie Członkowskim lub też począwszy od trzeciego roku następującego po dniu przystąpienia, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Powyższe postanowienia pozostają bez uszczerbku dla korzystniejszych środków krajowych lub wynikających z umów dwustronnych.

9. W zakresie, w jakim przepisy dyrektywy 2004/38/WE, które przejmują przepisy dyrektywy 68/360/EWG ⁽¹⁾ nie mogą zostać oddzielone od przepisów rozporządzenia (EWG) nr 1612/68, których stosowanie jest odroczone na mocy ustępów 2-5 oraz 7 i 8, Rumunia i obecne Państwa Członkowskie mogą odstąpić od stosowania tych przepisów w zakresie niezbędnym do zastosowania ustępów 2-5 oraz 7 i 8.

10. W każdym przypadku, gdy środki krajowe lub środki wynikające z umów dwustronnych są stosowane przez obecne Państwa Członkowskie na mocy powyższych przepisów przejściowych, Rumunia może utrzymać w mocy równoważne środki w stosunku do obywateli Państwa lub Państw Członkowskich stosujących te środki.

11. Jeżeli stosowanie artykułów 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68 jest zawieszane przez którekolwiek z obecnych Państw Członkowskich, Rumunia może skorzystać z procedur, o których mowa w ustępie 7 w stosunku do Bułgarii. W takim okresie, wydawanie przez Rumunię obywatelom bułgarskim pozwoleń na pracę w celu monitorowania odbywa się automatycznie.

12. Każde obecne Państwo Członkowskie stosujące środki krajowe zgodnie z ustępami 2-5 oraz 7-9, może zapewnić, zgodnie z prawem krajowym, szerszy zakres swobody przemieszczania się niż istniejący w dniu przystąpienia, włączając w to pełny dostęp do rynku pracy. Od trzeciego roku następującego po dniu przystąpienia, każde obecne Państwo Członkowskie stosujące środki krajowe może w każdej chwili podjąć decyzję o stosowaniu zamiast nich artykułów 1-6 rozporządzenia (EWG) nr 1612/68. O takiej decyzji informuje się Komisję.

13. Niemcy i Austria, w celu zaradzenia poważnym zakłóceniom lub groźbie ich wystąpienia w szczególnych wrażliwych sektorach usług na ich rynkach pracy, które to zakłócenia lub groźba ich wystąpienia mogą pojawić się w niektórych regionach w wyniku transgranicznego świadczenia usług, określonego w artykule 1 dyrektywy 96/71/WE, i tak długo jak te Państwa stosują, na mocy postanowień przejściowych określonych powyżej, środki krajowe lub też środki wynikające z umów dwustronnych dotyczących swobodnego przepływu pracowników rumuńskich, mogą, po notyfikowaniu Komisji, odstąpić od stosowania pierwszego ustępu artykułu 49 Traktatu WE w celu ograniczenia czasowego przepływu pracowników, których prawo do podjęcia pracy w Niemczech lub Austrii podlega środkom krajowym w związku ze świadczeniem usług przez przedsiębiorstwa mające siedzibę w Rumunii.

Wykaz usług, do których może mieć zastosowanie powyższe odstępstwo, jest następujący:

— w Niemczech:

Sektor	Kod NACE (*), chyba że wskazano inaczej
Usługi budowlane, włączając w to działalność pokrewną	45.1 do 4; Działalność wymieniona w załączniku do dyrektywy 96/71/WE
Sprzątanie przemysłowe	74.70 Sprzątanie przemysłowe
Inne usługi	74.87 Wyłącznie działalność dekoratorów wnętrz

(*) NACE: patrz 31990 R 3037: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3037/90 z dnia 9 października 1990 r. w sprawie statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej (Dz.U. L 293 z 24.10.1990, str. 1). Rozporządzenie ostatnio zmienione przez 32003 R 1882: Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29.9.2003 r. (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 68/360/EWG z dnia 15 października 1968 r. w sprawie zniesienia ograniczeń w przemieszczaniu się i pobycie pracowników Państw Członkowskich i ich rodzin we Wspólnocie (Dz.U. L 257 z 19.10.1968, str. 13). Dyrektywa ostatnio zmieniona przez Akt Przystąpienia z 2003 r. (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33) oraz uchylona ze skutkiem od dnia 30 kwietnia 2006 r. przez dyrektywę 2004/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 77).

— w Austrii:

Sektor	Kod NACE (*), chyba że wskazano inaczej
Usługi związane z ogrodnictwem	01.41
Cięcie, rzeźbienie i wykańczanie kamienia	26.7
Ręczny wyrób konstrukcji z metalu i części tych elementów	28.11
Usługi budowlane, włączając w to działalność pokrewną	45.1 do 4; Działalność wymieniona w Załączniku do dyrektywy 96/71/WE
Działalność związana z ochroną	74.60
Sprzątanie przemysłowe	74.70
Pielęgnowanie w domu	85.14
Praca społeczna i działalność świadczona bez zakwaterowania	85.32

(*) NACE: patrz 31990 R 3037: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3037/90 z dnia 9 października 1990 r. w sprawie statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej (Dz.U. L 293 z 24.10.1990, str. 1). Rozporządzenie ostatnio zmienione przez 32003 R 1882: Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29.9.2003 r. (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

W zakresie, w jakim Niemcy lub Austria odstępują od stosowania pierwszego ustępu artykułu 49 Traktatu WE, zgodnie powyższymi akapitami, Rumunia może, po notyfikowaniu Komisji, podjąć równoważne środki.

Zastosowanie przepisów niniejszego ustępu nie spowoduje wprowadzenia warunków dotyczących czasowego przepływu pracowników w związku z transgranicznym świadczeniem usług między Niemcami lub Austrią a Rumunią, które byłyby bardziej restrykcyjne od tych, które obowiązywały w dniu podpisania Traktatu o Przystąpieniu.

14. Zastosowanie przepisów ustępów 2-5 oraz 7-12 nie spowoduje wprowadzenia warunków dostępu obywateli rumuńskich do rynków pracy obecnych Państw Członkowskich, które byłyby bardziej restrykcyjne od tych, które obowiązywały w dniu podpisania Traktatu o Przystąpieniu.

Niezależnie od stosowania przepisów zawartych w ustępach 1-13, obecne Państwa Członkowskie, w okresie stosowania środków krajowych lub środków wynikających z umów dwustronnych, przyznają pierwszeństwo dostępu do ich rynku pracy pracownikom będącym obywatelami Państw Członkowskich przed pracownikami będącymi obywatelami państw trzecich.

Rumuńscy pracownicy migrujący oraz członkowie ich rodzin legalnie zamieszkujący oraz pracujący w innym Państwie Członkowskim lub też pracownicy migrujący z innych Państw Członkowskich oraz członkowie ich rodzin legalnie zamieszkujący i pracujący w Rumunii nie są traktowani w sposób bardziej restrykcyjny niż osoby pochodzące z państw trzecich, zamieszkujące i pracujące, odpowiednio, w tym Państwie Członkowskim lub w Rumunii. Ponadto, zgodnie z zasadą preferencji wspólnotowej, pracownicy migrujący z państw trzecich, zamieszkujący i pracujący w Rumunii, nie są traktowani korzystniej niż obywatele Rumunii.

2. SWOBODNY PRZEPIY W USŁUG

31997 L 0009: Dyrektywa 97/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 marca 1997 r. w sprawie systemów rekompensat dla inwestorów (Dz.U. L 84 z 26.3.1997, str. 22).

W drodze odstępstwa od artykułu 4 ustęp 1 dyrektywy 97/9/WE, do dnia 31 grudnia 2011 roku, w Rumunii nie stosuje się minimalnego poziomu rekompensat. Rumunia zapewni, aby jej system rekompensat dla inwestorów przewidywał zabezpieczenie w wysokości nie niższej niż 4 500 EUR od dnia 1 stycznia 2007 roku do dnia 31 grudnia 2007 roku, 7 000 EUR od dnia 1 stycznia 2008 roku do dnia 31 grudnia 2008 roku, 9 000 EUR od dnia 1 stycznia 2009 roku do dnia 31 grudnia 2009 roku, 11 000 od dnia 1 stycznia 2010 roku do dnia 31 grudnia 2010 roku oraz 15 000 EUR od dnia 1 stycznia 2011 roku do dnia 31 grudnia 2011 roku.

W okresie przejściowym, inne Państwa Członkowskie mają prawo uniemożliwić działalność oddziału rumuńskiej firmy inwestycyjnej, założonego na ich terytorium, chyba że i do czasu, gdy taki oddział przyłączy się do oficjalnie uznawanego na terytorium danego Państwa Członkowskiego systemu rekompensat dla inwestorów, w celu pokrycia różnicy między rumuńskim poziomem rekompensat oraz minimalnym poziomem rekompensat, przewidzianym w artykule 4 ustęp 1 dyrektywy 97/9/WE.

3. SWOBODNY PRZEPIYKAPITAŁU

Traktat o Unii Europejskiej;

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską.

1. Bez względu na zobowiązania wynikające z Traktatów stanowiących podstawę Unii Europejskiej, Rumunia może utrzymać w mocy przez okres pięciu lat od dnia przystąpienia ograniczenia ustanowione w jej przepisach, istniejące w chwili podpisania Traktatu o Przystąpieniu, dotyczące nabywania własności nieruchomości stanowiących tzw. „drugie domy” przez obywateli Państw Członkowskich lub państw będących stronami Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym (EOG) nie zamieszkałych w Rumunii oraz przez przedsiębiorstwa utworzone zgodnie z przepisami prawa innego Państwa Członkowskiego lub państwa EOG, nie mające siedziby ani oddziału lub przedstawicielstwa na terytorium Rumunii.

Obywatele Państw Członkowskich i obywatele państw będących stronami Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, którzy legalnie zamieszkują w Rumunii, nie podlegają przepisom poprzedniego akapitu ani jakimkolwiek przepisom lub procedurom innym niż te, które mają zastosowanie wobec obywateli Rumunii.

2. Bez względu na zobowiązania wynikające z Traktatów stanowiących podstawę Unii Europejskiej, Rumunia może utrzymać w mocy przez okres siedmiu lat od dnia przystąpienia ograniczenia ustanowione w jej przepisach, istniejące w chwili podpisania Traktatu o Przystąpieniu, dotyczące nabywania własności gruntów rolnych, lasów i gruntów leśnych przez obywateli Państw Członkowskich lub państwa będącego stroną Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym (EOG) oraz przez przedsiębiorstwa utworzone zgodnie z przepisami prawa innego Państwa Członkowskiego lub państwa EOG, nie mające siedziby ani nie zarejestrowane w Rumunii. W żadnym przypadku, obywatele Państw Członkowskich nie mogą być traktowani w sposób mniej korzystny, w zakresie nabywania gruntów rolnych, lasów i gruntów leśnych niż w dniu podpisania Traktatu o Przystąpieniu lub być traktowani w sposób bardziej restrykcyjny niż obywatele państw trzecich.

Rolnicy indywidualni będący obywatelami innego Państwa Członkowskiego, którzy chcą osiedlić się i zamieszkać w Rumunii, nie podlegają przepisom wymienionym w poprzednim akapicie ani procedurom innym niż te, które mają zastosowanie wobec obywateli Rumunii.

Ogólny przegląd niniejszych środków przejściowych zostanie przeprowadzony w trzecim roku następującym po dniu przystąpienia. W tym celu Komisja przedstawia Radzie sprawozdanie. Rada, stanowiąc jednomyślnie na wniosek Komisji, może zdecydować o skróceniu lub zakończeniu okresu przejściowego określonego w pierwszym akapicie.

4. POLITYKA KONKURENCJI

A. POMOC PODATKOWA

1. Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, tytuł VI, rozdział 1, Reguły konkurencji

a) Nie naruszając artykułów 87 i 88 Traktatu WE, w odniesieniu do przedsiębiorstw, którym przyznano świadectwo stałego inwestora na obszarze słabo rozwiniętym przed dniem 1 lipca 2003 roku, Rumunia może nadal przyznawać zwolnienia podatkowe dla osób prawnych na podstawie nadzwyczajnego rozporządzenia Rządu nr 24/1998 w sprawie obszarów słabo rozwiniętych, z jego późniejszymi zmianami:

- dla 3 obszarów słabo rozwiniętych (Brad, Valea Jiului, Bălan) do dnia 31 grudnia 2008 roku włącznie,
- dla 22 obszarów słabo rozwiniętych (Comănești, Bucovina, Altân Tepe, Filipești, Ceptura, Albeni, Schela, Motru Rovinari, Rusca Montană, Bocșa, Moldova Nouă-Anina, Baraolt, Apuseni, Ștei-Nucet, Borod Șuncuiuș-Dobrești-Vadu Crișului, Popești-Derna-Aleșd, Ip, Hida-Surduc- Jibou-Bălan, Șărmășag-Chiejd-Bobota, Baia Mare, Borșa Vișeu, Rodna) do dnia 31 grudnia 2009 roku włącznie,
- dla 3 obszarów słabo rozwiniętych (Cugir, Zimnicea, Copșa Mică) do dnia 31 grudnia 2010 roku włącznie;

na następujących warunkach:

- pomoc państwa przyznaje się na inwestycje regionalne:
 - intensywność netto takiej pomocy regionalnej nie przekracza poziomu 50 % ekwiwalentu dotacji netto. Pułap ten można podnieść dla małych i średnich przedsiębiorstw o 15 punktów procentowych, pod warunkiem, że całkowita intensywność pomocy netto nie przekracza 75 %,
 - jeżeli przedsiębiorstwo prowadzi działalność w sektorze motoryzacyjnym⁽¹⁾, całkowita wielkość pomocy nie przekracza wartości 30 % kwalifikujących się kosztów inwestycyjnych,
 - okres wyznaczony dla obliczania wielkości pomocy, wobec której obowiązują wyżej wymienione pułapy, rozpoczyna się z dniem 2 stycznia 2003 roku; wszelka pomoc, o którą wystąpiono i którą otrzymano na podstawie dochodów uzyskanych przed tą datą jest wyłączona z tych obliczeń,
 - do celów obliczania całkowitej wielkości pomocy, brana jest pod uwagę całkowita pomoc udzielana beneficjentowi w związku z kwalifikującymi się kosztami, włączając w to pomoc udzieloną w ramach innych programów i niezależnie od tego czy pomoc udzielana jest ze źródeł lokalnych, regionalnych, krajowych czy wspólnotowych,
 - kwalifikujące się koszty określa się zgodnie z Wytocznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej⁽²⁾,

⁽¹⁾ W rozumieniu załącznika C komunikatu Komisji - Wielosektorowe zasady ramowe dotyczące pomocy regionalnej na rzecz dużych projektów inwestycyjnych (Dz.U. C 70 z 19.3.2002, str. 8), komunikat ostatnio zmieniony i opublikowany w Dz.U. C 263 z 1.11.2003, str. 3.

⁽²⁾ Dz.U. C 74 z 10.3.1998, str. 9, Wytoczne ostatnio zmienione i opublikowane w Dz.U. C 258 z 9.9.2000, str. 5.

- kwalifikujące się koszty, które można uwzględnić, to koszty poniesione między dniem 2 października 1998 roku (tj. dniem wejścia w życie programu na mocy nadzwyczajnego rozporządzenia Rządu nr 24/1998 w sprawie obszarów słabo rozwiniętych) a dniem 15 września 2004 roku.

b) Rumunia przekazuje Komisji:

- dwa miesiące po dniu przystąpienia - informacje dotyczące spełnienia określonych powyżej warunków,
- do końca grudnia 2010 roku - informacje dotyczące kwalifikujących się kosztów inwestycyjnych faktycznie poniesionych przez beneficjentów zgodnie z nadzwyczajnym rozporządzeniem Rządu nr 24/1998 w sprawie obszarów słabo rozwiniętych, z późniejszymi zmianami, oraz informacje o całkowitej wielkości pomocy otrzymanej przez beneficjentów, oraz
- półroczne sprawozdania z monitorowania pomocy udzielanej beneficjentom w sektorze motoryzacyjnym.

2. **Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, tytuł VI, rozdział 1, Reguły konkurencji**

a) Nie naruszając artykułów 87 i 88 Traktatu WE, w odniesieniu do przedsiębiorstw, które podpisały umowy handlowe z administracjami stref wolnego handlu przed dniem 1 lipca 2002 roku, Rumunia może nadal udzielać zwolnień z opłat licencyjnych na podstawie ustawy nr 84/1992 o strefach wolnego handlu, ze zmianami, do dnia 31 grudnia 2011 roku na następujących warunkach:

- pomoc państwa przyznaje się na inwestycje regionalne:
 - intensywność netto takiej pomocy regionalnej nie przekracza poziomu 50 % ekwiwalentu dotacji netto. Pułap ten można podnieść dla małych i średnich przedsiębiorstw o 15 punktów procentowych, pod warunkiem, że całkowita intensywność pomocy netto nie przekracza 75 %,
 - jeżeli przedsiębiorstwo prowadzi działalność w sektorze motoryzacyjnym ⁽¹⁾, całkowita wielkość pomocy nie przekracza wartości 30 % kwalifikujących się kosztów inwestycyjnych,
 - okres wyznaczony dla obliczania wielkości pomocy, wobec której obowiązują wyżej wymienione pułapy, rozpoczyna się z dniem 2 stycznia 2003 roku; wszelka pomoc, o którą wystąpiono i którą otrzymano na podstawie dochodów uzyskanych przed tą datą jest wyłączona z tych obliczeń,
 - do celów obliczania całkowitej wielkości pomocy, brana jest pod uwagę całkowita pomoc udzielana beneficjentowi w związku z kwalifikującymi się kosztami, włączając w to pomoc udzieloną w ramach innych programów i niezależnie od tego czy pomoc udzielana jest ze źródeł lokalnych, regionalnych, krajowych czy wspólnotowych,
 - kwalifikujące się koszty określa się zgodnie z Wytocznymi w sprawie krajowej pomocy regionalnej ⁽²⁾,
 - kwalifikujące się koszty, które można uwzględnić, to koszty poniesione między dniem 30 lipca 1992 roku (tj. dniem wejścia w życie programu na mocy ustawy nr 84/1992 o strefach wolnego handlu) a dniem 1 listopada 2004 roku.

⁽¹⁾ W rozumieniu załącznika C komunikatu Komisji - Wielosektorowe zasady ramowe dotyczące pomocy regionalnej na rzecz dużych projektów inwestycyjnych (Dz.U. C 70 z 19.3.2002, str. 8), komunikat ostatnio zmieniony i opublikowany w Dz.U. C 263 z 1.11.2003, str. 3.

⁽²⁾ Dz.U. C 74 z 10.3.1998, str. 9, Wytocznym ostatnio zmienionym i opublikowanym w Dz.U. C 258 z 9.9.2000, str. 5.

- b) Rumunia przekazuje Komisji:
- dwa miesiące po dniu przystąpienia - informacje dotyczące spełnienia przedstawionych powyżej warunków,
 - do końca grudnia 2011 roku - informacje dotyczące kwalifikujących się kosztów inwestycyjnych faktycznie poniesionych przez beneficjentów na mocy ustawy nr 84/1992 o strefach wolnego handlu, ze zmianami, oraz informacje o całkowitej wielkości pomocy otrzymanej przez beneficjentów, oraz
 - półroczne sprawozdania z monitorowania pomocy udzielanej beneficjentom w sektorze motoryzacyjnym.

B. RESTRUKTURYZACJA HUTNICTWA ŻELAZA I STALI

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, tytuł VI, rozdział 1, Reguły konkurencji

1. Nie naruszając postanowień artykułów 87 i 88 Traktatu WE, pomoc państwa udzieloną przez Rumunię dla celów restrukturyzacji na rzecz określonych części rumuńskiego hutnictwa żelaza i stali w latach 1993 - 2004 uznaje się za zgodną ze wspólnym rynkiem, pod warunkiem że:

- przedłużony do dnia 31 grudnia 2005 roku został okres, o którym mowa w artykule 9 ustęp 4 protokołu 2 dotyczącego produktów EWWiS do Układu Europejskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony a Rumunią, z drugiej strony (¹),
- przestrzegane są postanowienia krajowego programu restrukturyzacji oraz indywidualnych biznes planów, na podstawie których obowiązywanie powyższego protokołu zostało przedłużone w trakcie całego okresu obejmującego lata 2002-2008,
- spełnione są warunki określone w tych postanowieniach i w Dodatku A,
- nie jest udzielania ani wypłacana w żadnej formie pomoc państwa hutom objętym krajowym programem restrukturyzacji od dnia 1 stycznia 2005 roku do dnia 31 grudnia 2008 roku - końca okresu restrukturyzacji, oraz
- nie jest udzielania ani wypłacana rumuńskiemu hutnictwu żelaza i stali pomoc państwa po dniu 31 grudnia 2004 roku Do celów niniejszych postanowień i Dodatku A, przez pomoc państwa na restrukturyzację rozumie się każdy środek dotyczący hutnictwa żelaza i stali, który stanowi pomoc państwa w rozumieniu artykułu 87 ustęp 1 Traktatu WE oraz której nie można uznać za zgodną ze wspólnym rynkiem zgodnie z normalnymi regułami stosowanymi we Wspólnocie.

2. Wyłącznie przedsiębiorstwa wymienione w Dodatku A, część I (dalej zwane „przedsiębiorstwami objętymi pomocą”) kwalifikują się do otrzymania pomocy państwa w ramach programu restrukturyzacji rumuńskiego hutnictwa żelaza i stali.

3. Restrukturyzacja rumuńskiego hutnictwa żelaza i stali, wynikająca z indywidualnych biznes planów przedsiębiorstw objętych pomocą i z krajowego programu restrukturyzacji oraz przeprowadzona zgodnie z warunkami określonymi w niniejszych postanowieniach i w Dodatku A zostanie zakończona nie później niż do dnia 31 grudnia 2008 roku (dalej zwanego „końcem okresu restrukturyzacji”).

(¹) Dz.U. L 357 z 31.12.1994, str. 2. Układ ostatnio zmieniony decyzją nr 2/2003 Rady Stowarzyszenia UE/Rumunia z dnia 25.9.2003 r. (dotychczas nie opublikowana w Dzienniku Urzędowym).

4. Przedsiębiorstwo objęte pomocą nie może:
- w przypadku łączenia z innym przedsiębiorstwem nie wymienionym w Dodatku A, część I, przenieść korzyści wynikającej z pomocy udzielonej przedsiębiorstwu nią objętemu;
 - przejąć aktywów żadnego przedsiębiorstwa nie wyszczególnionego w Dodatku A, część I, oraz przenieść korzyści wynikającej z pomocy udzielonej jej w okresie do dnia 31 grudnia 2008 roku.
5. Przy każdej następnej zmianie formy własności któregokolwiek z przedsiębiorstw objętych pomocą przestrzegane będą warunki i zasady dotyczące trwałej konkurencyjności, pomocy państwa i ograniczenia zdolności produkcyjnych, określone w niniejszych postanowieniach i Dodatku A.
6. Przedsiębiorstwa nie wymienione jako „przedsiębiorstwa objęte pomocą” w Dodatku A, część I nie kwalifikują się do otrzymania pomocy państwa w ramach programu restrukturyzacji lub innej pomocy nie uznanej za zgodną ze wspólnotowymi regułami pomocy państwa i nie wymagają w związku z tym ograniczenia zdolności produkcyjnych. Wszelkich ograniczeń zdolności produkcyjnych tych przedsiębiorstw nie wlicza się do minimum ograniczeń.
7. Całkowita kwota brutto pomocy na cele restrukturyzacji, która ma zostać udzielona przedsiębiorstwom objętym pomocą zostanie określona w uzasadnieniach dla każdego środka pomocy określonego w ostatecznym krajowym programie restrukturyzacji oraz w indywidualnych biznes planach, które mają zostać zatwierdzone przez władze rumuńskie oraz które podlegają ostatecznej weryfikacji dotyczącej wypełniania kryteriów określonych w artykule 9 ustęp 4 Protokołu 2 do Układu Europejskiego i zatwierdzeniu przez Radę. W żadnym przypadku, całkowita kwota pomocy na cele restrukturyzacji udzielona i wypłacona w okresie 1993-2004 nie może przekroczyć 49 985 miliardów ROL. W ramach ogólnego pułapu, stosuje się następujące pułapy lub maksymalne wielkości pomocy państwa udzielonej i wypłaconej każdemu przedsiębiorstwu objętemu pomocą w okresie 1993-2004:

Ispat Sidex Galați	30 598 miliardów ROL
Siderurgica Hunedoara	9 975 miliardów ROL
CS Reșița	4 707 miliardów ROL
IS Câmpia Turzii	2 234 miliardy ROL
COS Târgoviște	2 399 miliardów ROL
Donasid Călărași	72 miliardy ROL

Pomoc państwa powinna prowadzić do trwałej konkurencyjności przedsiębiorstw objętych pomocą w normalnych warunkach gospodarki rynkowej na koniec okresu restrukturyzacji. Wysokość i natężenie takiej pomocy muszą być ściśle ograniczone do tego, co jest absolutnie niezbędne w celu odzyskania takiej trwałej konkurencyjności. Trwałą konkurencyjność określa się biorąc pod uwagę punkty odniesienia określone w Dodatku A, część III.

Rumunia nie udzieli żadnej dodatkowej pomocy państwa na cele restrukturyzacji na rzecz rumuńskiego hutnictwa żelaza i stali.

8. W okresie od roku 1993 do 2008 przedsiębiorstwa objęte pomocą obniżą zdolności produkcyjne netto o minimum 2,05 miliona ton dla wyrobów gotowych.

Obniżenie zdolności produkcyjnych mierzone jest wyłącznie na podstawie trwałego zamknięcia instalacji produkcyjnych stali walcowanej na gorąco przez ich fizyczne zniszczenie w taki sposób, iż instalacje te nie mogą zostać przywrócone do użytku. Ogłoszenie upadłości przedsiębiorstwa z sektora hutnictwa żelaza i stali nie stanowi obniżenia zdolności produkcyjnych⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Obniżenie zdolności produkcyjnych musi być trwałe w rozumieniu decyzji Komisji nr 3010/91/EWWiS (Dz.U. L 286 z 6.10.1991, str. 20).

Obniżenie zdolności produkcyjnych netto o minimum 2,05 miliona ton oraz terminy zarówno zaprzestania produkcji jak i trwałego zamknięcia instalacji produkcyjnych powinny zostać dotrzymane zgodnie z harmonogramem określonym w Dodatku A, część II.

9. Indywidualne biznes plany powinny być zatwierdzone na piśmie przez spółki objęte pomocą. Powinny być wprowadzone w życie i w szczególności obejmować:

a) Dla Ispat Sidex Galați:

- i) wdrożenie programu inwestycyjnego dla modernizacji prac, poprawę wydajności, obniżenie kosztów (zwłaszcza zużycia energii elektrycznej) oraz poprawę jakości
- ii) przesunięcie w kierunku segmentów rynkowych obejmujących stalowe wyroby walcowane o wyższej wartości dodanej
- iii) poprawę skuteczności zarządzania i organizacji zarządzania
- iv) zakończenie finansowej restrukturyzacji przedsiębiorstwa
- v) wdrożenie inwestycji niezbędnych do uzyskania zgodności z przepisami w zakresie środowiska

b) Dla Siderurgica Hunedoara:

- i) modernizację instalacji w celu osiągnięcia przewidzianych planów sprzedaży
- ii) poprawę skuteczności zarządzania i organizacji zarządzania
- iii) wdrożenie inwestycji niezbędnych do uzyskania zgodności z przepisami w zakresie środowiska

c) Dla IS Câmpia Turzii:

- i) zwiększenie produkcji o wyższej wartości dodanej i produktów przetworzonych
- ii) wdrożenie programu inwestycyjnego w celu poprawy jakości produkcji
- iii) poprawę skuteczności zarządzania i organizacji zarządzania
- iv) wdrożenie inwestycji niezbędnych do uzyskania zgodności z przepisami w zakresie środowiska

d) Dla CS Reșița:

- i) specjalizację w zakresie półproduktów w celu zaopatrzenia lokalnego sektora rur
- ii) zamknięcia nieefektywnych instalacji
- iii) wdrożenie inwestycji niezbędnych do uzyskania zgodności z przepisami w zakresie środowiska

- e) Dla COS Târgoviște:
- i) zwiększenie udziału produktów o wyższej wartości dodanej
 - ii) wdrożenie programu inwestycyjnego w celu osiągnięcia obniżenia kosztów, wyższej wydajności i poprawy jakości
 - iii) wdrożenie inwestycji niezbędnych do uzyskania zgodności z przepisami w zakresie środowiska.
- f) Dla Donasid Călărași:
- i) wdrożenie programu inwestycyjnego w celu modernizacji prac
 - ii) zwiększenie udziału produktów gotowych
 - iii) wdrożenie inwestycji niezbędnych do uzyskania zgodności z przepisami w zakresie środowiska.
10. Jakikolwiek późniejsze zmiany w narodowym programie restrukturyzacji oraz w indywidualnych biznes planach muszą być zatwierdzone przez Komisję, oraz tam gdzie jest to konieczne, przez Radę.
11. Wprowadzanie w życie programu restrukturyzacji nastąpi w warunkach pełnej przejrzystości oraz na podstawie zasad zdrowej gospodarki rynkowej.
12. Komisja i Rada ściśle monitorują wdrożenie programu restrukturyzacji i indywidualnych biznes planów, jak również spełnianie warunków określonych w tych postanowieniach i w Dodatku A przed i po przystąpieniu do roku 2009. W szczególności Komisja monitoruje główne zobowiązania i postanowienia określone w ustępach 7 i 8 dotyczących pomocy państwa, trwałej konkurencyjności i ograniczeń zdolności produkcyjnych, wykorzystując zwłaszcza wskaźniki restrukturyzacji określone w ustępie 9 i Dodatku A, część III. W tym celu Komisja składa sprawozdanie Radzie.
13. Proces monitorowania obejmuje niezależną ocenę, która ma być przeprowadzana corocznie w latach 2005-2009.
14. Rumunia w pełni stosuje się do wszystkich uzgodnień dotyczących monitorowania. W szczególności:
- Rumunia składa Komisji sprawozdania co sześć miesięcy, nie później niż dnia 15 marca i dnia 15 września każdego roku, o ile Komisja nie zdecyduje inaczej. Pierwsze sprawozdanie ma być złożone dnia 15 marca 2005 roku, a ostatnie dnia 15 marca 2009 roku;
 - sprawozdania zawierają wszystkie informacje niezbędne do monitorowania procesu restrukturyzacji oraz obniżenia i wykorzystania zdolności produkcyjnych oraz dostarczają wystarczających danych finansowych umożliwiających przeprowadzenie oceny czy warunki i wymogi zawarte w niniejszych postanowieniach i w Dodatku A zostały spełnione. Sprawozdania zawierają co najmniej informacje wskazane w Dodatku A, część IV, w stosunku do którego Komisja zastrzega sobie prawo zmiany zgodnie z doświadczeniem zdobytym w okresie procesu monitorowania. Oprócz poszczególnych sprawozdań z działalności przedsiębiorstw objętych pomocą, sporządza się również sprawozdanie dotyczące ogólnej sytuacji w rumuńskim hutnictwie żelaza i stali, obejmujące przedstawienie ostatnich tendencji makroekonomicznych.
 - Rumunia zobowiąże przedsiębiorstwa objęte pomocą do ujawnienia wszystkich właściwych danych, które w innych okolicznościach mogłyby zostać uznane za poufne. W ramach sporządzania sprawozdań dla Rady, Komisja zapewni, iż informacje poufne dotyczące poszczególnych spółek nie zostaną ujawnione.

15. Komitet Doradczy składający się z przedstawicieli władz rumuńskich i Komisji odbywa posiedzenia co sześć miesięcy. Posiedzenia Komitetu Doradczego mogą odbywać się *ad hoc*, jeżeli Komisja uzna to za niezbędne.

16. Jeżeli Komisja ustali, na podstawie procesu monitorowania, iż miały miejsce znaczne odchylenia od prognoz, w oparciu o które została dokonana ocena rozwoju makroekonomicznego, sytuacji finansowej przedsiębiorstw objętych pomocą lub oceny trwałej konkurencyjności, może wymagać od Rumunii podjęcia odpowiednich środków mających na celu wzmocnienie lub zmianę środków restrukturyzacyjnych dla odpowiednich przedsiębiorstw objętych pomocą.

17. Jeżeli proces monitorowania wykaże, iż:

- a) jakiegokolwiek warunki określone w tych postanowieniach i w Dodatku A nie zostały spełnione, lub
- b) zobowiązania podjęte w ramach przedłużenia okresu, w którym Rumunia będzie mogła wyjątkowo udzielać pomocy państwa dla celów restrukturyzacji jej przemysłu hutnictwa żelaza i stali zgodnie z Układem Europejskim nie zostały wykonane, lub
- c) Rumunia w trakcie okresu restrukturyzacji udzieliła dodatkowej niezgodnej pomocy państwa na rzecz przedsiębiorstw objętych pomocą lub jakiegokolwiek przedsiębiorstwa w sektorze hutnictwa żelaza i stali.

Komisja podejmie odpowiednie środki, na mocy których każde przedsiębiorstwo będzie zobowiązane do zwrotu pomocy otrzymanej z naruszeniem warunków określonych w niniejszych postanowieniach oraz w Dodatku A. O ile to niezbędne, zastosuje się klauzule ochronne określone w artykule 37 Aktu lub zgodnie z artykułem 39 Aktu.

5. ROLNICTWO

A. USTAWODAWSTWO ROLNE

31999 R 1493: Rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina (Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1), ostatnio zmienione przez:

— 32003 R 1795: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1795/2003 z dnia 13.10.2003 r. (Dz.U. L 262 z 14.10.2003, str. 13).

W drodze odstępstwa od artykułu 19 ustępy 1-3 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, Rumunia może uznać prawa ponownego sadzenia wynikające z karczowania uprawianych na obszarze 30 000 hektarów odmian hybrydowych, których nie można włączyć do klasyfikacji odmian winorośli. Powyższe uprawnienia do ponownego sadzenia mogą zostać wykorzystane do dnia 31 grudnia 2014 roku oraz wyłącznie do sadzenia *Vitis vinifera*.

Restrukturyzacja i przekształcenie tych winnic nie kwalifikuje się do uzyskania wsparcia wspólnotowego przewidzianego w artykule 13 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999. Można jednak udzielić pomocy państwa w odniesieniu do kosztów wynikających z ich restrukturyzacji i przekształcania. Taka pomoc nie może przekraczać 75 % wszystkich kosztów na daną winnicę.

B. USTAWODAWSTWO WETERYNARYJNE I FITOSANITARNE

I. Ustawodawstwo weterynaryjne

32004 R 0852: Rozporządzenie (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 1).

32004 R 0853: Rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne zasady higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 55).

- a) Wymagania strukturalne określone w rozporządzeniu (WE) nr 852/2004, w załączniku II, rozdział II i rozporządzeniu (WE) nr 853/2004, w załączniku III, sekcja I, rozdziały II i III, sekcja II, rozdziały II i III oraz sekcja V, rozdział I, nie mają zastosowania do zakładów w Rumunii wymienionych w Dodatku B do niniejszego Załącznika do dnia 31 grudnia 2009 roku, z zastrzeżeniem warunków określonych poniżej.
- b) Jeżeli zakłady wymienione w literze a) powyżej korzystają z postanowień tej litery, produkty pochodzące z tych zakładów mogą być wprowadzane jedynie na rynek krajowy lub dalej przetwarzane w zakładach w Rumunii również objętych postanowieniami litery a), niezależnie od daty wprowadzenia do obrotu. Produkty te muszą być oznaczone innymi znakami jakości zdrowotnej lub znakami identyfikacyjnymi niż znaki przewidziane w artykule 5 rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

Poprzedni akapit ma również zastosowanie do wszystkich produktów pochodzących ze zintegrowanych zakładów mięsnych, gdzie część zakładu podlega postanowieniom litery a).

- c) Zakłady mleczarskie wymienione w Dodatku B do niniejszego załącznika mogą otrzymywać dostawy surowego mleka, które nie spełnia wymagań zawartych w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004, załącznik III, sekcja IX, rozdział I, podrozdziały II i III, lub które przetwarzano niezgodnie z tymi wymaganiami, pod warunkiem że gospodarstwa, z których mleko to jest dostarczane są wymienione w wykazie prowadzonym w tym celu przez władze rumuńskie. Rumunia przekazuje Komisji roczne sprawozdania dotyczące postępów w modernizacji tych gospodarstw mlecznych i systemu odbioru mleka.
- d) Rumunia zapewnia stopniowe spełnianie wymagań strukturalnych określonych w literze a). Przed dniem przystąpienia, Rumunia przedłoży Komisji plan modernizacji, zatwierdzony przez właściwy krajowy organ weterynaryjny, dla każdego z zakładów objętych środkiem określonym w literze a) i wymienionych w Dodatku B. Plan taki zawiera wykaz wszystkich braków w odniesieniu do wymagań określonych w literze a) oraz planowany termin ich usunięcia. Rumunia przekazuje Komisji roczne sprawozdania dotyczące postępów dokonanych w każdym z tych zakładów. Rumunia zapewni, że jedynie zakłady, które całkowicie spełnią te wymagania do dnia 31 grudnia 2009 roku będą mogły dalej prowadzić działalność.
- e) Komisja może, zgodnie z procedurą określoną w artykule 58 rozporządzenia (WE) nr 178/2002⁽¹⁾, zaktualizować dodatek B do niniejszego załącznika przed przystąpieniem i przed dniem 31 grudnia 2009 roku, dodając lub wykreślając poszczególne zakłady w związku z dokonanymi przez nie postęпами przy usuwaniu istniejących braków oraz w związku z wynikami procesu monitorowania.

W celu zapewnienia należytego funkcjonowania powyższego systemu przejściowego mogą zostać przyjęte szczegółowe przepisy wykonawcze zgodnie z procedurą określoną w artykule 58 rozporządzenia (WE) nr 178/2002.

II. Ustawodawstwo fitosanitarne

31991 L 0414: Dyrektywa Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotycząca wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin (Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1), ostatnio zmieniona przez:

— 32004 L 0099: Dyrektywa Komisji 2004/99/WE z dnia 1.10.2004 r. (Dz.U. L 309 z 6.10.2004, str. 6).

⁽¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. bezpieczeństwa żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, str. 1). Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1642/2003 (Dz.U. L 245 z 29.9.2003, str. 4).

W drodze odstępstwa od artykułu 13 ustęp 1 dyrektywy 91/414/EWG, Rumunia może przedłużyć terminy przekazywania informacji określonych w załączniku II i III do dyrektywy 91/414/EWG dotyczących środków ochrony roślin dopuszczonych w Rumunii i wprowadzonych do obrotu wyłącznie na terytorium Rumunii oraz zawierających związki miedzi (siarczan, tlenochlorek lub wodorotlenek), siarkę, acetochlor, dimetoat i 2,4-D, pod warunkiem że składniki te są w tym czasie wymienione w załączniku I do tej dyrektywy. Powyższe terminy mogą zostać przesunięte nie później niż do dnia 31 grudnia 2009 roku, z wyjątkiem terminu dla 2,4-D, który można przesunąć nie później niż do dnia 31 grudnia 2008 roku. Powyższe postanowienia mają zastosowanie jedynie do tych wnioskodawców, którzy rzeczywiście rozpoczęli prace nad gromadzeniem lub uzyskaniem wymaganych danych przed dniem 1 stycznia 2005 roku.

6. POLITYKA TRANSPORTOWA

1. 31993 R 3118: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3118/93 z dnia 25 października 1993 r. ustanawiające warunki wykonywania w Państwie Członkowskim usług krajowego transportu drogowego rzeczy przez przewoźników nie mających siedziby w tym państwie (Dz.U. L 279 z 12.11.1993, str. 1), ostatnio zmienione przez:

— 32002 R 0484: Rozporządzenie (WE) nr 484/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1.3.2002 r. (Dz.U. L 76 z 19.3.2002, str. 1).

- a) W drodze odstępstwa od artykułu 1 rozporządzenia (EWG) nr 3118/93 i do końca trzeciego roku następującego po dniu przystąpienia, przewoźnicy mający swoją siedzibę w Rumunii, są wyłączeni ze świadczenia usług w zakresie krajowego drogowego transportu rzeczy w innych Państwach Członkowskich, a przewoźnicy mający swoją siedzibę w innych Państwach Członkowskich są wyłączeni ze świadczenia usług w zakresie krajowego transportu drogowego rzeczy w Rumunii.
- b) Przed końcem trzeciego roku następującego po dniu przystąpienia, Państwa Członkowskie notyfikują Komisji czy okres ten zostanie przedłużony maksymalnie o dwa lata, czy też będą one od tego czasu w pełni stosować artykuł 1 tego rozporządzenia. W przypadku braku takiej notyfikacji, stosuje się artykuł 1 rozporządzenia. Wyłącznie przewoźnicy mający swoją siedzibę w tych Państwach Członkowskich, w których ma zastosowanie artykuł 1 rozporządzenia, mogą świadczyć usługi w zakresie krajowego drogowego transportu rzeczy w pozostałych Państwach Członkowskich, w których artykuł 1 ma również zastosowanie.
- c) Państwa Członkowskie, w których na mocy litery b), artykuł 1 rozporządzenia ma zastosowanie, mogą, do końca piątego roku następującego po dniu przystąpienia, zastosować procedurę określoną poniżej.

Jeżeli w Państwie Członkowskim, określonym w poprzednim akapicie występują poważne zakłócenia na rynku krajowym lub jego części spowodowane kabotażem lub z jego powodu pogorszone, takie jak znaczna nadwyżka podaży nad popytem lub też zagrożenie dla równowagi finansowej lub przetrwania znacznej liczby przedsiębiorstw zajmujących się drogowym transportem rzeczy, to Państwo Członkowskie poinformuje o tym Komisję i inne Państwa Członkowskie i przekaże im wszelkie stosowne szczegółowe informacje. Na podstawie tych informacji, Państwo Członkowskie może wystąpić do Komisji o zawieszenie, w całości lub w części, stosowania artykułu 1 rozporządzenia, w celu przywrócenia normalnej sytuacji.

Komisja zbada sytuację na podstawie danych dostarczonych przez zainteresowane Państwo Członkowskie i w terminie miesiąca od otrzymania wniosku podejmie decyzję o konieczności przyjęcia środków ochronnych. Zastosowanie ma procedura określona w ustępie 3 akapity drugi, trzeci i czwarty oraz w artykule 7 ustępy 4, 5 i 6 rozporządzenia.

Państwo Członkowskie, o którym mowa w akapicie pierwszym, może, w nagłych i wyjątkowych przypadkach, zawiesić stosowanie artykułu 1 rozporządzenia, po czym przekazuje się Komisji notyfikację *ex post* wraz z uzasadnieniem.

- d) Tak długo jak artykuł 1 rozporządzenia nie jest stosowany na mocy liter a) i b) powyżej, Państwa Członkowskie mogą regulować dostęp do krajowego transportu drogowego rzeczy poprzez stopniową wymianę zezwoleń kabotażowych na podstawie porozumień dwustronnych. Mają one również możliwość dokonania pełnej liberalizacji.
- e) Zastosowanie postanowień liter a)-c) nie doprowadzi do bardziej restrykcyjnego dostępu do krajowych usług transportu drogowego rzeczy niż istniejący w dniu podpisania Traktatu o Przystąpieniu.

2. 31996 L 0053: Dyrektywa Rady 96/53/WE z dnia 25 lipca 1996 r. ustanawiająca dla niektórych pojazdów drogowych poruszających się na terytorium Wspólnoty maksymalne dopuszczalne wymiary w ruchu krajowym i międzynarodowym oraz maksymalne dopuszczalne obciążenia w ruchu międzynarodowym (Dz.U. L 235 z 17.9.1996, str. 59), ostatnio zmieniona przez:

— 32002 L 0007: Dyrektywa 2002/7/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.2.2002 r. (Dz.U. L 67 z 9.3.2002, str. 47).

W drodze odstępstwa od artykułu 3 ustęp 1 dyrektywy 96/53/WE, pojazdy, które spełniają normy wyznaczone dla kategorii 3.2.1, 3.4.1, 3.4.2 i 3.5.1 określonych w załączniku I do tej dyrektywy, mogą do dnia 31 grudnia 2013 roku korzystać jedynie z niezmodernizowanych części rumuńskiej sieci dróg pod warunkiem, że spełniają rumuńskie normy dotyczące nacisku na oś.

Począwszy od dnia przystąpienia, nie mogą być wprowadzane żadne ograniczenia poruszania się pojazdów spełniających wymogi dyrektywy 96/53/WE na głównych drogach tranzytowych wymienionych w załączniku 5 do Umowy w sprawie transportu między WE a Rumunią⁽¹⁾ i w załączniku I do decyzji nr 1692/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie wspólnotowych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej⁽²⁾, które są wymienione poniżej:

1. Alba Iulia — Turda — Zalău — Satu Mare — Halmeu (droga E 81)
2. Zalău — Oradea — Borş (drogi I H i E 60)
3. Mărăești — Bacău — Suceava — Siret (droga E 85)
4. Tișița — Tecuci — Huși — Albița (droga E 581)
5. Simeria — Hațeg — Rovinari — Craiova — Calafat (droga E 79)
6. Lugoj — Caransebeș — Drobeta - Turnu Severin — Filiași — Craiova (droga E 70)
7. Craiova — Alexandria — București (droga 6)
8. Drobeta - Turnu Severin — Calafat (droga 56 A)
9. București — Buzău (drogi E60/E85)
10. București — Giurgiu (drogi E 70/E 85)
11. Brașov — Sibiu (droga E 68)
12. Timișoara — Stamora Moravița

Rumunia dostosuje się do harmonogramu zawartego w poniższej tabeli dotyczącej modernizacji sieci dróg drugorzędnych, zgodnie z poniższą mapą. Wszelkie inwestycje w infrastrukturę z użyciem środków pochodzących z budżetu Wspólnoty, powinny zapewniać, by drogi były budowane lub modernizowane z uwzględnieniem zdolności przenoszenia dopuszczalnego nacisku 11,5 tony na oś.

⁽¹⁾ Umowa między Wspólnotą Europejską a Rumunią w sprawie tranzytu drogowego dla przewozu rzeczy z dnia 28 czerwca 2001 r. (Dz.U. L 142 z 31.5.2002, str. 75).

⁽²⁾ Dz.U. L 228 z 9.9.1996, str. 1. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją nr 884/2004/WE (Dz.U. L 167 z 30.4.2004, str. 1).

Równoległe z zakończeniem procesu modernizacji, następować będzie stopniowe otwarcie rumuńskiej sieci dróg drugorzędnych dla pojazdów w międzynarodowym ruchu drogowym, które spełniają normy zawarte w dyrektywie. Dla celów załadunku i rozładunku, tam gdzie jest to technicznie możliwe, w ciągu całego okresu przejściowego dozwolone będzie użytkowanie niezmodernizowanych części sieci dróg drugorzędnych.

Od dnia przystąpienia, wszystkie pojazdy w międzynarodowym ruchu drogowym spełniające normy zawarte w dyrektywie 96/53/WE podlegają jedynie tymczasowym opłatom dodatkowym na rumuńskiej sieci dróg drugorzędnych, jeżeli przekraczają one krajowe normy nacisku na oś. Pojazdy te nie podlegają tymczasowym opłatom dodatkowym na rumuńskiej sieci dróg drugorzędnych, jeżeli przekraczają one krajowe normy nacisku na oś ze względu na wymiary lub całkowitą wagę pojazdu. Ponadto pojazdy w międzynarodowym ruchu drogowym spełniające normy zawarte w dyrektywie 96/53/WE oraz wyposażone w zawieszenie pneumatyczne podlegają opłatom zmniejszonym o co najmniej 25 %.

Tymczasowe dodatkowe opłaty za użytkowanie niezmodernizowanych części sieci dróg drugorzędnych przez pojazdy w międzynarodowym ruchu drogowym, spełniające normy określone w dyrektywie, nakłada się w sposób niedyskryminujący. System nakładania opłat jest przejrzysty, a ich uiszczenie nie powoduje nadmiernego obciążenia administracyjnego lub opóźnienia dla użytkownika. Uiszczenie tych opłat nie doprowadzi również do systematycznej kontroli nacisku na oś na granicy. Przestrzeganie norm nacisku na oś zapewnia się w sposób niedyskryminujący na całym terytorium; dotyczy to również pojazdów zarejestrowanych w Rumunii.

Opłaty dla pojazdów bez zawieszenia pneumatycznego spełniających normy określone w dyrektywie 96/53/WE nie są wyższe niż opłaty określone w poniższej tabeli (wyrażone w wielkościach z roku 2002). Pojazdy wyposażone w zawieszenie pneumatyczne spełniające normy zawarte w dyrektywie 96/53/WE podlegają opłatom zmniejszonym o co najmniej 25 %.

Maksymalny poziom opłat (wielkości z roku 2002) dla pojazdów bez zawieszenia pneumatycznego nie przekraczających limitów zawartych w dyrektywie 96/53/WE

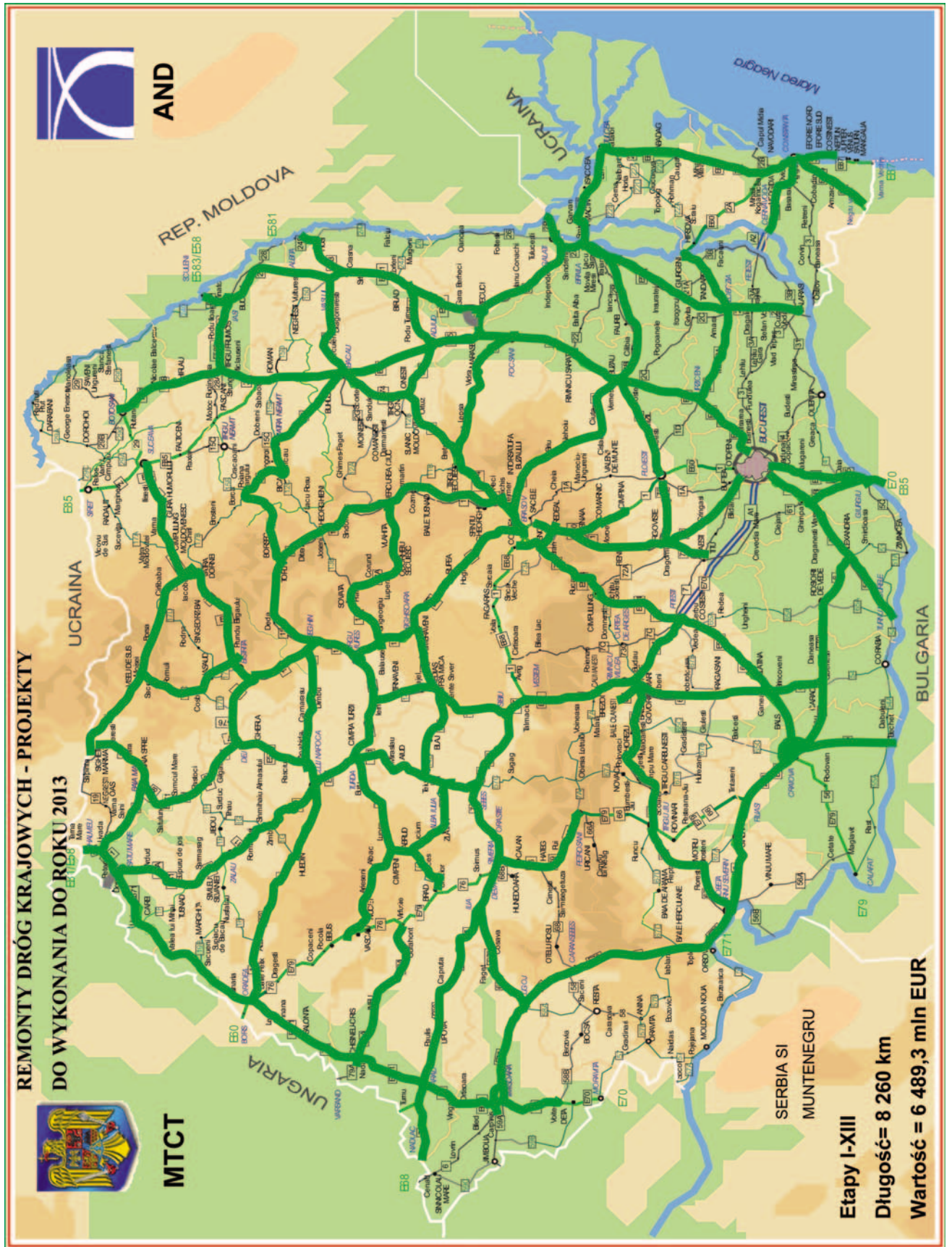
Stwierdzony nacisk na oś w pojazdach od - do	Wysokość opłaty dodatkowej za użytkowanie jednego kilometra niezmodernizowanej drogi (o maksymalnej nośności 10 ton na oś) wyrażona w EUR (liczby z roku 2002)
od 10 ton na oś do 10,5 tony na oś	0,11
od 10,5 tony na oś do 11 ton na oś	0,30
od 11 ton na oś do 11,5 tony na oś	0,44

Harmonogram dla modernizacji sieci dróg drugorzędnych, które będą stopniowo otwierane dla pojazdów nie przekraczających limitów dyrektywy 96/53/WE

Okres	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	OGÓŁEM
Km prowadzonych prac ⁽¹⁾	3 031	2 825	1 656	1 671	1 518	1 529	1 554	
Km oddane do użytku ⁽²⁾	960	1 674	528	624	504	543	471	
Prace łącznie (w km)	3 916	5 590	6 118	6 742	7 246	7 789	8 260	8 260

⁽¹⁾ Km prowadzonych prac = odcinki dróg, na których prace są prowadzone w ciągu roku referencyjnego. Prace te mogą rozpocząć się w roku referencyjnym lub mogły się rozpocząć w poprzednich latach.

⁽²⁾ Km oddane do użytku = odcinki dróg, na których zakończono prace lub które zostały oddane do użytku w roku referencyjnym.



3. 31999 L 0062: Dyrektywa 1999/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 czerwca 1999 r. w sprawie pobierania opłat za użytkowanie niektórych typów infrastruktury przez pojazdy ciężarowe. (Dz.U. L 187 z 20.7.1999, str. 42), ostatnio zmieniona przez:

— 12003 T: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach — Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

W drodze odstępstwa od artykułu 6 ustęp 1 dyrektywy 1999/62/WE, do dnia 31 grudnia 2010 roku minimalne stawki podatkowe, ustanowione w załączniku I do dyrektywy, nie będą miały zastosowania w Rumunii do pojazdów wykorzystywanych wyłącznie w zakresie transportu krajowego.

W tym okresie, stawki stosowane przez Rumunię w odniesieniu do tych pojazdów będą stopniowo zmniejszane i osiągną poziom minimalnych stawek podatkowych określonych w załączniku I do dyrektywy, zgodnie z następującym harmonogramem:

— do dnia 1 stycznia 2007 roku, stawki stosowane przez Rumunię nie powinny być niższe niż 60 % stawek minimalnych określonych w załączniku I do dyrektywy;

— do dnia 1 stycznia 2009 roku, stawki stosowane przez Rumunię nie powinny być niższe niż 80 % stawek minimalnych określonych w załączniku I do dyrektywy.

7. PODATKI

1. 31977 L 0388: Szósta dyrektywa Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednoczona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L 145 z 13.6.1977, str. 1), ostatnio zmieniona przez:

— 32004 L 0066: Dyrektywa Rady 2004/66/WE z dnia 26.4.2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 35).

Do celów stosowania artykułu 28 ustęp 3 litera b) dyrektywy 77/388/EWG Rumunia może utrzymać zwolnienie międzynarodowego transportu osób z podatku od wartości dodanej, o którym mowa w punkcie 17 załącznika F do dyrektywy, do momentu spełnienia warunku wymienionego w artykule 28 ustęp 4 dyrektywy lub tak długo, jak takie samo zwolnienie jest stosowane przez którekolwiek z obecnych Państw Członkowskich, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

2. 31992 L 0079: Dyrektywa Rady 92/79/EWG z dnia 19 października 1992 r. w sprawie zbliżenia podatków od papierosów (Dz.U. L 316 z 31.10.1992, str. 8), ostatnio zmieniona przez:

— 32003 L 0117: Dyrektywa Rady 2003/117/WE z dnia 5.12.2003 r. (Dz.U. L 333 z 20.12.2003, str. 49).

W drodze odstępstwa od artykułu 2 ustęp 1 dyrektywy 92/79/EWG, Rumunia może odroczyć stosowanie ogólnej minimalnej wysokości podatku akcyzowego do ceny sprzedaży detalicznej (wliczając wszystkie podatki) papierosów należących do kategorii cenowej o największym popycie do dnia 31 grudnia 2009 roku, pod warunkiem że w tym okresie Rumunia stopniowo dostosuje swoje stawki podatku akcyzowego do ogólnej minimalnej wysokości akcyzy określonej w dyrektywie.

Bez uszczerbku dla artykułu 8 dyrektywy 92/12/EWG z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie ogólnych warunków dotyczących wyrobów objętych podatkiem akcyzowym, ich przechowywania, przepływu oraz kontrolowania⁽¹⁾, po poinformowaniu Komisji, Państwa Członkowskie mogą utrzymać, tak długo jak wyżej wymienione odstępstwo jest stosowane, takie same ograniczenia ilościowe na papierosy, które mogą być wprowadzone na ich terytorium z Rumunii bez dodatkowego opłacenia podatku akcyzowego, jak te stosowane przy przywozie z państw trzecich.

⁽¹⁾ Dz.U. L 76 z 23.3.1992, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 807/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 36).

Państwa Członkowskie korzystające z tej możliwości mogą przeprowadzać niezbędne kontrole, pod warunkiem że nie wpłyną one na prawidłowe funkcjonowanie rynku wewnętrznego.

3. 32003 L 0049: Dyrektywa Rady 2003/49/WE z dnia 3 czerwca 2003 r. w sprawie wspólnego systemu opodatkowania stosowanego do odsetek oraz należności licencyjnych między powiązаныmi spółkami różnych Państw Członkowskich (Dz.U. L 157 z 26.6.2003, str. 49), ostatnio zmieniona przez:

— 32004 L 0076: Dyrektywa Rady 2004/76/WE z dnia 29.4.2004 r. (Dz.U. L 157 z 30.4.2004, str. 106).

Rumunii zezwala się na niestosowanie przepisów artykułu 1 dyrektywy 2003/49/WE do dnia 31 grudnia 2010 roku. Podczas tego okresu przejściowego stawka podatku w odniesieniu do wypłat odsetek lub należności licencyjnych dokonanych na rzecz spółki powiązanej innego Państwa Członkowskiego lub na rzecz stałego zakładu spółki powiązanej Państwa Członkowskiego znajdującego się w innym Państwie Członkowskim nie może przekraczać 10 %.

4. 32003 L 0096: Dyrektywa Rady 2003/96/WE z dnia 27 października 2003 r. w sprawie restrukturyzacji wspólnotowych przepisów ramowych dotyczących opodatkowania produktów energetycznych i energii elektrycznej (Dz.U. L 283 z 31.10.2003, str. 51), ostatnio zmieniona przez:

— 32004 L 0075: Dyrektywa Rady 2004/75/WE z dnia 29.4.2004 r. (Dz.U. L 157 z 30.4.2004, str. 100).

a) W drodze odstępstwa od artykułu 7 dyrektywy 2003/96/WE, Rumunia może zastosować następujące okresy przejściowe:

- do dnia 1 stycznia 2011 roku w celu dostosowania krajowego poziomu opodatkowania benzyny bezołowiowej wykorzystywanej jako materiał pędny do minimalnego poziomu wynoszącego 359 EUR za 1 000 l. Od dnia 1 stycznia 2008 roku efektywna stawka podatku stosowana w odniesieniu do benzyny bezołowiowej wykorzystywanej jako materiał pędny jest nie mniejsza niż 323 EUR za 1 000 l,
- do dnia 1 stycznia 2013 roku w celu dostosowania krajowego poziomu opodatkowania olejów napędowych wykorzystywanych jako materiał pędny do minimalnego poziomu wynoszącego 330 EUR za 1 000 l. Od dnia 1 stycznia 2008 roku efektywna stawka podatku stosowana w odniesieniu do olejów napędowych wykorzystywanych jako materiał pędny jest nie mniejsza niż 274 EUR za 1 000 l, a od dnia 1 stycznia 2011 roku - nie mniejsza niż 302 EUR za 1 000 l.

b) W drodze odstępstwa od artykułu 9 dyrektywy 2003/96/WE, Rumunia może zastosować następujące okresy przejściowe:

- do dnia 1 stycznia 2010 roku w celu dostosowania krajowego poziomu opodatkowania gazu ziemnego wykorzystywanego do ogrzewania w celach nie związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą do minimalnych poziomów opodatkowania określonych w załączniku I tabela C,
- do dnia 1 stycznia 2010 roku w celu dostosowania krajowego poziomu opodatkowania ciężkiego oleju opałowego wykorzystywanego w miejskich systemach ciepłowniczych do minimalnych poziomów opodatkowania określonych w załączniku I tabela C,
- do dnia 1 stycznia 2009 roku w celu dostosowania krajowego poziomu opodatkowania ciężkiego oleju opałowego wykorzystywanego do celów innych niż miejskie systemy ciepłownicze do minimalnych poziomów opodatkowania określonych w załączniku I tabela C.

Od dnia 1 stycznia 2007 roku efektywna stawka podatku stosowana w odniesieniu do danych produktów ciężkiego oleju opałowego jest nie niższa niż 13 EUR za 1 000 kg.

c) W drodze odstępstwa od artykułu 10 dyrektywy 2003/96/WE, Rumunia może zastosować okres przejściowy do dnia 1 stycznia 2010 roku w celu dostosowania krajowego poziomu opodatkowania energii elektrycznej do minimalnych poziomów opodatkowania określonych w załączniku I tabela C. Od dnia 1 stycznia 2007 roku efektywne stawki podatku stosowane w odniesieniu do energii elektrycznej są nie niższe od 50 % odpowiedniej minimalnej stawki wspólnotowej.

8. ENERGIA

31968 L 0414: Dyrektywa Rady 68/414/EWG z dnia 20 grudnia 1968 r. nakładająca na Państwa Członkowskie Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej obowiązek utrzymywania minimalnych zapasów surowej ropy naftowej i/lub produktów ropopochodnych (Dz.U. L 308 z 23.12.1968, str. 14), ostatnio zmieniona przez:

— 31998 L 0093: Dyrektywa Rady 98/93/WE z dnia 14.12.1998 r. (Dz.U. L 358 z 31.12.1998, str. 100).

W drodze odstępstwa od artykułu 1 ustęp 1 dyrektywy 68/414/EWG, do dnia 31 grudnia 2011 roku nie stosuje się w Rumunii minimalnego poziomu zapasów produktów ropopochodnych. Rumunia zapewni, aby jej minimalny poziom zapasów produktów ropopochodnych, w stosunku do każdej z kategorii produktów ropopochodnych wymienionych w artykule 2, odpowiadał przynajmniej następującej liczbie dni przeciętnego dziennego zużycia krajowego, określonego zgodnie z artykułem 1 ustęp 1:

— 68,75 dnia do dnia 1 stycznia 2007 roku;

— 73 dni do dnia 31 grudnia 2007 roku;

— 77,25 dnia do dnia 31 grudnia 2008 roku;

— 81,5 dnia do dnia 31 grudnia 2009 roku;

— 85,45 dnia do dnia 31 grudnia 2010 roku;

— 90 dni do dnia 31 grudnia 2011 roku

9. ŚRODOWISKO NATURALNE

A. JAKOŚĆ POWIETRZA

31994 L 0063: Dyrektywa 94/63/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie kontroli emisji lotnych związków organicznych (LZO) wynikających ze składowania paliwa i jego dystrybucji z terminali do stacji paliw (Dz.U. L 365 z 31.12.1994, str. 24), ostatnio zmieniona przez:

— 32003 R 1882: Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29.9.2003 r. (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

1. W drodze odstępstwa od artykułu 3 oraz załącznika I do dyrektywy 94/63/WE, wymagań dotyczących istniejących urządzeń do magazynowania w terminalach nie stosuje się w Rumunii:

— do dnia 31 grudnia 2007 roku do 115 zbiorników w 12 terminalach oraz do dnia 31 grudnia 2008 roku do 4 zbiorników w 1 terminalu o przepustowości przekraczającej 25 000 ton rocznie, lecz nie większej niż 50 000 ton rocznie;

— do dnia 31 grudnia 2007 roku do 138 urządzeń do magazynowania w 13 terminalach, do dnia 31 grudnia 2008 roku do 57 urządzeń do magazynowania w 10 terminalach oraz do dnia 31 grudnia 2009 roku do 526 urządzeń do magazynowania w 63 terminalach o przepustowości załadowanego paliwa nie większej niż 25 000 ton rocznie.

2. W drodze odstępstwa od artykułu 4 oraz załącznika II do dyrektywy 94/63/WE, wymagań dotyczących załadunku i rozładunku istniejących ruchomych cystern w terminalach nie stosuje się w Rumunii:

- do dnia 31 grudnia 2007 roku do 36 urzędzeń do załadunku i rozładunku w 12 terminalach o przepustowości powyżej 25 000 ton rocznie, lecz nie większej niż 15 000 ton rocznie;
 - do dnia 31 grudnia 2007 roku do 82 urzędzeń do załadunku i rozładunku w 18 terminalach, do dnia 31 grudnia 2008 roku do 14 urzędzeń do załadunku i rozładunku w 11 terminalach oraz do dnia 31 grudnia 2009 roku do 114 urzędzeń do załadunku i rozładunku w 58 terminalach o przepustowości nie większej niż 25 000 ton rocznie.
3. W drodze odstępstwa od artykułu 5 dyrektywy 94/63/WE, wymagań dotyczących istniejących ruchomych cystern w terminalach nie stosuje się w Rumunii:
- do dnia 31 grudnia 2007 roku do 31 samochodów-cystern;
 - do dnia 31 grudnia 2008 roku do dalszych 101 samochodów-cystern;
 - do dnia 31 grudnia 2009 roku do dalszych 432 samochodów-cystern.
4. W drodze odstępstwa od artykułu 6 oraz załącznika III do dyrektywy 94/63/WE, wymagań dotyczących istniejących zbiorników w stacjach paliw nie stosuje się w Rumunii:
- do dnia 31 grudnia 2007 roku w 116 stacjach paliw, do dnia 31 grudnia 2008 roku w dalszych 19 stacjach paliw, oraz do dnia 31 grudnia 2009 roku w dalszych 106 stacjach paliw o przepustowości ponad 1 000 m³ rocznie;
 - do dnia 31 grudnia 2007 roku w 49 stacjach paliw, do dnia 31 grudnia 2008 roku w dalszych 11 stacjach paliw, oraz do dnia 31 grudnia 2009 roku w dalszych 85 stacjach paliw o przepustowości ponad 500 m³ rocznie, lecz nie większej niż 1 000 m³ rocznie;
 - do dnia 31 grudnia 2007 roku w 23 stacjach paliw, do dnia 31 grudnia 2008 roku w dalszych 14 stacjach paliw, oraz do dnia 31 grudnia 2009 roku w dalszych 188 stacjach paliw o przepustowości nie większej niż 500 m³ rocznie.

B. GOSPODARKA ODPADAMI

1. 31993 R 0259: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 259/93 z dnia 1 lutego 1993 r. w sprawie nadzoru i kontroli przesyłania odpadów w obrębie, do Wspólnoty Europejskiej oraz poza jej obszar (Dz.U. L 30 z 6.2.1993, str. 21), ostatnio zmienione przez:
- 32001 R 2557: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2557/2001 z dnia 28.12.2001 r. (Dz.U. L 349 z 31.12.2001, str. 1).
- a) Do dnia 31 grudnia 2015 roku wszystkie skierowane do Rumunii wysyłki odpadów przeznaczonych do odzysku, wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (EWG) nr 259/93 zostaną zgłoszone właściwym organom i przetworzone zgodnie z artykułami 6, 7 i 8 tego rozporządzenia.
- b) W drodze odstępstwa od artykułu 7 ustęp 4 rozporządzenia (EWG) nr 259/93, do dnia 31 grudnia 2011 roku właściwe organy Rumunii mogą zgłosić sprzeciw wobec wysyłek następujących rodzajów odpadów wymienionych w załączniku III, przeznaczonych do odzysku skierowanych do Rumunii, zgodnie z podstawami sprzeciwu określonymi w artykule 4 ustęp 3 tego rozporządzenia. Do takich wysyłek ma zastosowanie artykuł 10 rozporządzenia.

AA. ODPADY ZAWIERAJĄCE METALE

- AA 060 Pyły i pozostałości wanadu
- AA 080 Odpady, złom i pozostałości talu
- AA 090 Odpady i pozostałości arsenu
- AA 100 Odpady i pozostałości rtęci
- AA 130 Ciecz klarowana z trawienia metali

AB. ODPADY ZAWIERAJĄCE GŁÓWNIIE SKŁADNIKI NIEORGANICZNE, KTÓRE MOGĄ ZAWIERAĆ METALE I SKŁADNIKI ORGANICZNE

- AB 010 Żużle, pyły i pozostałości nie określone i nie wymienione gdzie indziej
- AB 020 Pozostałości powstałe w wyniku spalania odpadów komunalnych/z gospodarstw domowych
- AB 030 Odpady z systemów nie opartych na cyjankach, powstałe w wyniku powierzchniowego traktowania metali
- AB 040 Odpady szklane z lamp elektronowo-promieniowych oraz innego szkła aktywowanego
- AB 050 Osad fluorku wapnia
- AB 060 Pozostałe nieorganiczne związki fluoru w postaci cieczy lub osadu
- AB 080 Zużyte katalizatory nie znajdujące się na zielonej liście
- AB 090 Odpadowe hydraty aluminium
- AB 110 Roztwory zasadowe
- AB 120 Nieorganiczne związki halogenu nie określone i nie wymienione gdzie indziej

AC. ODPADY ZAWIERAJĄCE GŁÓWNIIE SKŁADNIKI ORGANICZNE, KTÓRE MOGĄ ZAWIERAĆ METALE I SKŁADNIKI NIEORGANICZNE

- AC 040 Osady benzyny ołowiowej
- AC 050 Płyny przewodzące ciepło (wymienniki ciepła)
- AC 060 Płyny hydrauliczne
- AC 070 Płyny hamulcowe
- AC 080 Płyny zapobiegające zamarzaniu

- AC 090 Odpady z produkcji, preparowania i wykorzystywania żywic, lateksu, plastyfikatorów, klejów i spoiw
- AC 100 Nitroceluloza
- AC 110 Fenole, związki fenolu zawierające chlorofenol w postaci płynów lub osadów
- AC 120 Polichlorowane naftaleny
- AC 140 Katalizator trietyloaminowy do wiązania masy formierskiej
- AC 150 Chlorofluorowęgle
- AC 160 Halony
- AC 190 Lekka frakcja ze strzępienia pojazdów
- AC 200 Organiczne związki fosforu
- AC 210 Rozpuszczalniki nie fluorowcowane
- AC 220 Rozpuszczalniki fluorowcowane
- AC 230 Fluorowcowe lub bezfluorowcowe bezwodne pozostałości podestylacyjne powstałe przy operacji odzysku rozpuszczalników organicznych
- AC 240 Odpady powstałe przy produkcji alifatycznych fluorowcowych węglowodorów (takich jak chlorometany, dichloroetan, chlorek winylu, chlorek winylidenu, chlorek allilowy oraz epichlorohydryna)
- AC 260 Płynny obornik świński, kał
- AC 270 Osad ściekowy

AD. ODPADY MOGĄCE ZAWIERAĆ SKŁADNIKI NIEORGANICZNE LUB ORGANICZNE

- AD 010 Odpady powstałe przy produkcji oraz preparowaniu produktów farmaceutycznych
- AD 020 Odpady powstałe przy produkcji, preparowaniu i wykorzystywaniu środków biobójczych oraz wyrobów fitofarmaceutycznych
- AD 030 Odpady powstałe przy produkcji, preparowaniu i wykorzystywaniu środków chemicznych do konserwacji drewna

Odpady, które składają się lub są zanieczyszczone którąkolwiek z następujących substancji:

- AD 040 - Cyjanki nieorganiczne, z wyjątkiem pozostałości w postaci stałej zawierających metale szlachetne, zawierających śladowe ilości cyjan-
ków nieorganicznych

— AD 050 - Cyjanki organiczne

- AD 080 Odpady o charakterze wybuchowym, gdy nie podlegają innym szczególnym przepisom prawa
- AD 110 Roztwory kwasów
- AD 120 Żywice jonowymienne
- AD 130 Aparaty fotograficzne jednorazowego użytku z bateriami
- AD 140 Odpady z urządzeń do kontroli zanieczyszczeń przemysłowych do oczyszczania przemysłowych gazów wylotowych, nie określone i nie wymienione gdzie indziej
- AD 150 Naturalnie występujące organiczne materiały używane jako środek filtrujący (takie jak biofiltry)
- AD 160 Odpady komunalne i z gospodarstw domowych
- AD 170 Zużyty węgiel aktywny o charakterze niebezpiecznym i wynikający z wykorzystania w branży chemii organicznej, nieorganicznej oraz branży farmaceutycznej, oczyszczaniu ścieków, oczyszczaniu gazu/powietrza i podobnych zastosowań

Okres ten może zostać przedłużony nie dalej niż do dnia 31 grudnia 2015 roku w ramach procedury określonej w artykule 18 dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów ⁽¹⁾, zmienionej dyrektywą 91/156/EWG ⁽²⁾.

- c) W drodze odstępstwa od artykułu 7 ustęp 4 rozporządzenia (EWG) nr 259/93, do dnia 31 grudnia 2011 roku właściwe organy rumuńskie mogą zgłosić sprzeciw wobec skierowanych do Rumunii wysyłek odpadów przeznaczonych do odzysku, wymienionych w załączniku IV do rozporządzenia oraz wobec wysyłek odpadów przeznaczonych do odzysku niewymienionych w załącznikach do rozporządzenia, zgodnie z podstawami sprzeciwu określonymi w artykule 4 ustęp 3 tego rozporządzenia. Okres ten może zostać przedłużony nie dłużej niż do 31 grudnia 2015 roku zgodnie z procedurą określoną w artykule 18 dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów ⁽¹⁾ zmienionej dyrektywą Rady 91/156/EWG ⁽²⁾.
- d) W drodze odstępstwa od artykułu 7 ustęp 4 rozporządzenia (EWG) nr 259/93, właściwe organy rumuńskie sprzeciwiają się wysyłkom odpadów przeznaczonych do odzysku, wymienionych w załącznikach II, III oraz IV do rozporządzenia oraz wysyłkom odpadów przeznaczonych do odzysku, niewymienionych w powyższych załącznikach, skierowanych do obiektów korzystających z czasowego odstępstwa od stosowania niektórych przepisów dyrektywy Rady 96/61/WE z dnia 24 września 1996 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli ⁽⁴⁾, dyrektywy 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000 r. w sprawie spalania odpadów ⁽⁵⁾ lub dyrektywy 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczania emisji niektórych zanieczyszczeń powietrza pochodzących z dużych obiektów energetycznego spalania ⁽⁶⁾, w okresie, w którym czasowe odstępstwo ma zastosowanie do obiektu przeznaczenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 194 z 25.07.75, str. 39. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 78 z 26.3.1991, str. 32.

⁽³⁾ Dz.U. L 78 z 26.3.1991, str. 32.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 257 z 10.10.1996, str. 26. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 332 z 28.12.2000, str. 91.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 309 z 27.11.2001, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona Aktem Przystąpienia z 2003 r. (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

2. 31994 L 0062: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 94/62/WE z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych (Dz.U. L 365 z 31.12.1994, str. 10), ostatnio zmieniona przez:
- 32004 L 0012: Dyrektywa 2004/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11.2.2004 r. (Dz.U. L 47 z 18.2.2004, str. 26).
 - a) W drodze odstępstwa od artykułu 6 ustęp 1 litera a) dyrektywy 94/62/WE, Rumunia osiągnie ogólny poziom odzysku lub spalania w spalarniach odpadów z odzyskiem energii do dnia 31 grudnia 2011 roku zgodnie z następującymi celami pośrednimi:
 - 32 % wagowo do dnia 31 grudnia 2006 roku, 34 % w roku 2007, 40 % w roku 2008, 45 % w roku 2009 oraz 48 % w roku 2010.
 - b) W drodze odstępstwa od artykułu 6 ustęp 1 litera b) dyrektywy 94/62/WE, Rumunia osiągnie ogólny poziom odzysku lub spalania w spalarniach odpadów z odzyskiem energii do dnia 31 grudnia 2013 roku zgodnie z następującymi celami pośrednimi:
 - 53 % wagowo w roku 2011 i 57 % w roku 2012.
 - c) W drodze odstępstwa od artykułu 6 ustęp 1 litery c) dyrektywy 94/62/WE, Rumunia osiągnie ogólne wartości docelowe recyklingu dla tworzyw sztucznych do dnia 31 grudnia 2011 roku zgodnie z następującymi celami pośrednimi:
 - 8 % wagowo do dnia 31 grudnia 2006 roku, 10 % w roku 2007, 11 % w roku 2008, 12 % w roku 2009 oraz 14 % w roku 2010.
 - d) W drodze odstępstwa od artykułu 6 ustęp 1 litera d) dyrektywy 94/62/WE, Rumunia osiągnie ogólne wartości docelowe recyklingu do dnia 31 grudnia 2013 roku zgodnie z następującymi celami pośrednimi:
 - 26 % wagowo do dnia 31 grudnia 2006 roku, 28 % w roku 2007, 33 % w roku 2008, 38 % w roku 2009, 42 % w roku 2010, 46 % w roku 2011, oraz 50 % w roku 2012.
 - e) W drodze odstępstwa od artykułu 6 ustęp 1 litery e) punkt (i) dyrektywy 94/62/WE, Rumunia osiągnie ogólne wartości docelowe recyklingu dla szkła do dnia 31 grudnia 2013 roku zgodnie z następującymi celami pośrednimi:
 - 21 % wagowo do dnia 31 grudnia 2006 roku, 22 % w roku 2007, 32 % w roku 2008, 38 % w roku 2009, 44 % w roku 2010, 48 % w roku 2011, oraz 54 % w roku 2012.
 - f) W drodze odstępstwa od artykułu 6 ustęp 1 litera e) punkt (iv) dyrektywy 94/62/WE, Rumunia osiągnie ogólne wartości docelowe recyklingu dla tworzyw sztucznych, uwzględniając wyłącznie materiał, z którego w wyniku recyklingu uzyskuje się tworzywo sztuczne, do dnia 31 grudnia 2013 roku zgodnie z następującymi celami pośrednimi:
 - 16 % wagowo w roku 2011 i 18 % w roku 2012.
 - g) W drodze odstępstwa od artykułu 6 ustęp 1 litery e) punkt (v) dyrektywy 94/62/WE, Rumunia osiągnie ogólne wartości docelowe recyklingu w stosunku do drewna do dnia 31 grudnia 2011 roku zgodnie z następującymi celami pośrednimi:
 - 4 % wagowo do dnia 31 grudnia 2006 roku, 5 % w roku 2007, 7 % w roku 2008, 9 % w roku 2009 i 12 % w roku 2010.
3. 31999 L 0031: Dyrektywa Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L 182 z 16.7.1999, str. 1), ostatnio zmieniona przez:

- 32003 R 1882: Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29.9.2003 r. (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).
- a) W drodze odstępstwa od artykułu 14 litera c) oraz punktów 2, 3, 4 i 6 załącznika I do dyrektywy 1999/31/WE oraz bez uszczerbku dla dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów ⁽¹⁾, oraz dyrektywy Rady 91/689/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. w sprawie odpadów niebezpiecznych ⁽²⁾, wymagań związanych z nadzorem nad zasobami wodnymi oraz zarządzaniem odciekami, ochroną gruntów i zasobów wodnych, nadzorem nad gazem oraz stabilnością nie stosuje się do 101 miejskich składowisk odpadów w Rumunii do dnia 16 lipca 2017 roku.

Rumunia zapewni stopniowe zmniejszanie ilości odpadów składowanych w powyższych 101 istniejących składowiskach miejskich niespełniających wymogów zgodnie z następującymi rocznymi maksymalnymi ilościami odpadów:

- do dnia 31 grudnia 2006 roku: 3 470 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2007 roku: 3 240 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2008 roku: 2 920 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2009 roku: 2 920 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2010 roku: 2 900 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2011 roku: 2 740 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2012 roku: 2 460 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2013 roku: 2 200 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2014 roku: 1 580 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2015 roku: 1 420 000 ton
 - do dnia 31 grudnia 2016 roku: 1 210 000 ton
- b) W drodze odstępstwa od artykułu 5 ustęp 3 litery a) i b) oraz załącznika I punkt 2 drugie tiret do dyrektywy 1999/31/EW oraz bez uszczerbku dla artykułu 6 litera c) punkt ii) tej dyrektywy i dyrektywy 75/442/EWG, wymagań dotyczących odpadów płynnych, żrących i utleniających oraz dotyczących zapobiegania wpływaniu wód powierzchniowych do składowanych odpadów nie stosuje się w Rumunii do następujących 23 istniejących obiektów do dnia wyznaczonego dla każdego obiektu:

Do dnia 31 grudnia 2007 roku

1. S.C. BEGA UPSOM Ocna Mureș, Ocna Mureș, powiat Alba

Do dnia 31 grudnia 2008 roku

⁽¹⁾ Dz.U. L 194 z 25.7.1975, str. 39. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 91/156/EWG i ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 377 z 31.12.1991, str. 20. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 94/31/WE (Dz.U. L 168 z 2.7.1994, str. 28).

2. S.C. TERMOELECTRICA SA - SE SE Doicești, Doicești, powiat Dâmbovița
3. S.C. COMPLEXUL ENERGETIC ROVINARI SA, Cicani-Beterega, powiat Gorj
4. RAAN Drobeta - Turnu Severin - Sucursala ROMAG — TERMO, Drobeta - Turnu Severin, powiat Mehedinți

Do dnia 31 grudnia 2009 roku

5. COMPLEXUL ENERGETIC CRAIOVA - SE Craiova, Valea Mănăstirii, powiat Dolj
6. COMPLEXUL ENERGETIC CRAIOVA - SE Ișalnița, Ișalnița II, powiat Dolj
7. COMPLEXUL ENERGETIC CRAIOVA - SE Ișalnița, Ișalnița I, powiat Dolj
8. S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA - SE Paroșeni, Căprișoara, powiat Hunedoara
9. S.C. TERMICA SA Suceava, Suceava, powiat Suceava

Do dnia 31 grudnia 2010 roku

10. S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA, Bejan, powiat Hunedoara
11. S.C. ALUM Tulcea, Tulcea, powiat Tulcea

Do dnia 31 grudnia 2011 roku

12. S.C. UZINA TERMOELECTRICĂ GIURGIU SA, Giurgiu, powiat Giurgiu

Do dnia 31 grudnia 2012 roku

13. CET Bacău, Furnicari — Bacău, Bacău
14. S.C. COMPLEXUL ENERGETIC TURCENI, Valea Ceplea, powiat Gorj
15. S.C. COMPLEXUL ENERGETIC TURCENI, Valea Ceplea, powiat Gorj
16. S.C. UZINELE SODICE Govora, Govora, powiat Vâlcea
17. S.C. CET Govora SA, Govora, powiat Vâlcea

Do dnia 31 grudnia 2013 roku

18. S.C. CET Arad, Arad, powiat Arad
19. S.C. ELECTROCENTRALE ORADEA SA, Sântaul Mic, powiat Bihor

20. S.C. ELECTROCENTRALE ORADEA SA, Sântaul Mic, powiat Bihor
21. S.C. ELECTROCENTRALE ORADEA SA, Sântaul Mic, powiat Bihor
22. CET II Iași, Holboca, powiat Iași
23. S.C. Uzina Electrică Zalău, Hereclean — Panic, powiat Sălaj

Rumunia zapewni stopniowe zmniejszanie ilości płynnych odpadów składowanych w powyższych 23 istniejących obiektach niespełniających wymogów zgodnie z następującymi rocznymi ilościami maksymalnymi:

- do dnia 31 grudnia 2006 roku: 11 286 000 ton
- do dnia 31 grudnia 2007 roku: 11 286 000 ton
- do dnia 31 grudnia 2008 roku: 11 120 000 ton
- do dnia 31 grudnia 2009 roku: 7 753 000 ton
- do dnia 31 grudnia 2010 roku: 4 803 000 ton
- do dnia 31 grudnia 2011 roku: 3 492 000 ton
- do dnia 31 grudnia 2012 roku: 3 478 000 ton
- do dnia 31 grudnia 2013 roku: 520 000 ton

- c) W drodze odstępstwa od artykułu 5 ustęp 3 litery a) i b) oraz załącznika I punkt 2, drugie tiret do dyrektywy 1999/31/WE oraz bez uszczerbku dla artykułu 6 litera c) punkt ii) tej dyrektywy i dyrektywy 75/442/EWG, wymogów dotyczących odpadów płynnych, żrących i utleniających oraz dotyczących zapobiegania przedostawaniu się wód powierzchniowych do składowanych odpadów nie stosuje się w Rumunii do następujących 5 istniejących zbiorników odpadów płynnych do dnia wyznaczonego dla każdego zbiornika:

Do dnia 31 grudnia 2009 roku

1. BĂITA Ștei, Fănațe, powiat Bihor

Do dnia 31 grudnia 2010 roku

2. TRANSGOLD Baia Mare, Aurul-Recea, powiat Maramureș
3. MINBUCOVINA Vatra Dornei, Ostra-Valea Straja, powiat Suceava

Do dnia 31 grudnia 2011 roku

4. CUPRUMIN Abrud, Valea Șesei, powiat Alba
5. CUPRUMIN Abrud, Valea Ștefancei, powiat Alba.

Rumunia zapewni stopniowe zmniejszanie ilości odpadów płynnych składowanych w powyższych 5 istniejących zbiornikach odpadów płynnych niespełniających wymogów, zgodnie z następującymi rocznymi ilościami maksymalnymi:

- do dnia 31 grudnia 2006 roku: 6 370 000 ton;
 - do dnia 31 grudnia 2007 roku: 5 920 000 ton (z czego 2 100 000 ton niebezpiecznych, 3 820 000 ton innych niż niebezpieczne);
 - do dnia 31 grudnia 2008 roku: 4 720 000 ton (z czego 2 100 000 ton niebezpiecznych, 2 620 000 ton innych niż niebezpieczne);
 - do dnia 31 grudnia 2009 roku: 4 720 000 ton (z czego 2 100 000 ton niebezpiecznych, 2 620 000 ton innych niż niebezpieczne);
 - do dnia 31 grudnia 2010 roku: 4 640 000 ton (z czego 2 100 000 ton niebezpiecznych, 2 540 000 ton innych niż niebezpieczne);
 - do dnia 31 grudnia 2011 roku: 2 470 000 ton (tylko inne niż niebezpieczne).
- d) W drodze odstępstwa od przepisów artykułu 2 litera g) tiret drugie dyrektywy 1999/31/WE oraz bez uszczerbku dla przepisów dyrektywy 75/442/EWG oraz dyrektywy 91/689/EWG, teren, który jest stale wykorzystywany do czasowego składowania odpadów niebezpiecznych wytworzonych na terytorium Rumunii nie będzie uznawany za składowisko w Rumunii do dnia 31 grudnia 2009 roku.

Do dnia 30 czerwca każdego roku począwszy od 30 czerwca 2007 roku Rumunia przedstawia Komisji sprawozdanie dotyczące stopniowego wprowadzania w życie dyrektywy oraz zgodności z celami pośrednimi.

4. 32002 L 0096: Dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, str. 24), zmieniona przez:

— 32003 L 0108: Dyrektywa 2003/108/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8.12.2003 r. (Dz.U. L 345 z 31.12.03, str. 106).

W drodze odstępstwa od artykułu 5 ustęp 5 i artykułu 7 ustęp 2 dyrektywy 2002/96/WE, Rumunia osiągnie poziom zbiórki selektywnej w wysokości średnio co najmniej cztery kilogramy zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego rocznie na mieszkańca z gospodarstw domowych, jak również poziom odzysku oraz poziom ponownego wykorzystania i recyklingu podzespołów, materiałów i substancji do dnia 31 grudnia 2008 roku.

C. JAKOŚĆ WODY

1. 31983 L 0513: Dyrektywa Rady 83/513/EWG z dnia 26 września 1983 r. w sprawie wartości dopuszczalnych dla ścieków oraz wskaźników jakości wód w odniesieniu do zrzutów kadmu (Dz.U. L 291 z 24.10.1983, str. 1), ostatnio zmieniona przez:

— 31991 L 0692: Dyrektywa Rady 91/692/EWG z dnia 23.12.1991 r. (Dz.U. L 377 z 31.12.1991, str. 48).

31984 L 0156: Dyrektywa Rady 84/156/EWG z dnia 8 marca 1984 r. w sprawie wartości dopuszczalnych dla ścieków i wskaźników jakości wód w odniesieniu do zrzutów rtęci z sektorów innych niż przemysł elektrolizy chlorków metali alkalicznych (Dz.U. L 74 z 17.3.1984, str. 49), ostatnio zmieniona przez:

— 31991 L 0692: Dyrektywa Rady 91/692/EWG z dnia 23.12.1991 r. (Dz.U. L 377 z 31.12.1991, str. 48).

W drodze odstępstwa od artykułu 3 i załącznika I do dyrektywy 83/513/EWG oraz artykułu 3 i załącznika I do dyrektywy 84/156/EWG, dopuszczalne wartości dla zrzutów kadmu i rtęci do wód, o których mowa w artykule 1 dyrektywy Rady 76/464/EWG z dnia 4 maja 1976 r. w sprawie zanieczyszczenia spowodowanego przez niektóre substancje niebezpieczne odprowadzane do środowiska wodnego Wspólnoty ⁽¹⁾ nie stosują się w Rumunii do dnia 31 grudnia 2009 roku do następujących zakładów przemysłowych:

ARIEȘMIN SA Baia de Arieș-Valea Sărtaș- Baia de Arieș — powiat Alba

ARIEȘMIN SA Baia de Arieș- ape de mină- Baia de Arieș — powiat Alba

EM TURȚ — Turț — powiat Satu Mare

SM BAI A BORȘA- evacuare ape de mină Gura Băii — Borșa — powiat Maramureș

SM BAI A BORȘA- evacuare ape de mină Burloaia - Borșa — powiat Maramureș

SM BAI A BORȘA- evacuare Colbu-Toroioaga - Borșa — powiat Maramureș

EM BAI A SPRIE — Baia Sprie — powiat Maramureș

EM CAVNIC — Cavnic — powiat Maramureș

EM BĂIUȚ — Băiuț — powiat Maramureș

S.C. Romplumb SA BAI A MARE- evacuare în canal de transport — Baia Mare — powiat Maramureș

SUCURSALA MINIERĂ BAI A MARE- flotație centrală - Baia Mare — powiat Maramureș

SM BAI A BORȘA- evacuare ape flotație - Borșa — powiat Maramureș

Romarm Tohan Zărnești — Zărnești — powiat Brașov

S.C. Viromet SA Victoria — Victoria — powiat Brașov

S.C. Electrocarbon SA Slatina - R 1 - Slatina — powiat Olt

S.C. Electrocarbon SA Slatina - R 2 - Slatina — powiat Olt

S.C. Electrocarbon SA Slatina - R 3 - Slatina — powiat Olt

S.C. Electrocarbon SA Slatina - R 4 - Slatina — powiat Olt

S.C. Electrocarbon SA Slatina - R 5 - Slatina — powiat Olt

(¹) Dz.U. L 129 z 18.5.1976, str. 23. Rozporządzenie ostatnio zmieniona rozporządzeniem 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 327 z 22.12.2000, str. 1).

S.C. Electrocarbon SA Slatina - R 6 - Slatina — powiat Olt

S.C. Electrocarbon SA Slatina - R 7 - Slatina — powiat Olt

S.C. GECSAT Târnăveni — Târnăveni — powiat Mureș

SGDP BAIA BORSA - Borsa — powiat Maramureș

SPGC SEINI — Seini — powiat Maramureș

S.C. VITAL BAIA MARE-evacuare stație - Baia Mare — powiat Maramureș

S.C. IMI SA BAIA MARE-evacuare stație mina Ilba - Baia Mare — powiat Maramureș

S.C. WEST CONSTRUCT MINA SOCEA — Valea Socea — powiat Maramureș

2. 31984 L 0491: Dyrektywa Rady 84/491/EWG z dnia 9 października 1984 r. w sprawie wartości dopuszczalnych dla ścieków oraz wskaźników jakości wód w odniesieniu do zrzutów heksachlorocykloheksanu (Dz.U. L 274 z 17.10.1984, str. 11), ostatnio zmieniona przez:

— 31991 L 0692: Dyrektywa Rady 91/692/EWG z dnia 23.12.1991 r. (Dz.U. L 377 z 31.12.1991, str. 48).

W drodze odstępstwa od artykułu 3 oraz załącznika I do dyrektywy 84/491/EWG, wartości dopuszczalnych dla lindanu odprowadzanego do wód wymienionych w artykule 1 dyrektywy 76/464/EWG z dnia 4 maja 1976 r. w sprawie zanieczyszczenia spowodowanego przez niektóre substancje niebezpieczne odprowadzane do środowiska wodnego Wspólnoty ⁽¹⁾, nie stosuje się w Rumunii do dnia 31 grudnia 2009 roku w następujących zakładach przemysłowych:

S.C. Sinteza SA Oradea — Oradea — powiat Bihor

S.C. OLTCHIM SA Râmnicu Vâlcea — Râmnicu Vâlcea — powiat Vâlcea

S.C. CHIMCOMPLEX SA Borzești — Borzești — powiat Bacău

3. 31986 L 0280: Dyrektywa Rady 86/280/EWG z dnia 12 czerwca 1986 r. w sprawie wartości dopuszczalnych dla ścieków i wskaźników jakości wód w odniesieniu do zrzutów niektórych niebezpiecznych substancji zawartych w wykazie I załącznika do dyrektywy 76/464/EWG (Dz.U. L 181 z 4.7.1986, str. 21), ostatnio zmieniona przez:

— 31991 L 0692: Dyrektywa Rady 91/692/EWG z dnia 23.12.1991 r. (Dz.U. L 377 z 31.12.1991, str. 48).

W drodze odstępstwa od artykułu 3 oraz załącznika II do dyrektywy 86/280/EWG, wartości dopuszczalnych dla heksachlorobenzenu, heksachlorobutadienu, 1,2 — dichloroetanu, trichloroetyleny oraz trichlorobenzenu odprowadzanego do wód wymienionych w artykule 1 dyrektywy 76/464/EWG z dnia 4 maja 1976 r. w sprawie zanieczyszczenia spowodowanego przez niektóre substancje niebezpieczne odprowadzane do środowiska wodnego Wspólnoty ⁽¹⁾, nie stosuje się w Rumunii do dnia 31 grudnia 2009 roku do następujących zakładów przemysłowych:

S.C. NUTRISAM SATU MARE- Ferma MOFTIN — Satu Mare — powiat Satu Mare

⁽¹⁾ Dz.U. L 129 z 18.5.1976, str. 23. Rozporządzenie ostatnio zmieniona rozporządzeniem 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 327 z 22.12.2000, str. 1).

S.C. MARLIN SA ULMENI — Ulmeni — powiat Maramureş

S.C. PROMET — Satu Mare — powiat Maramureş

ARDUDANA ARDUD — Ardud - powiat Maramureş

SM BAI A BORŞA- evacuare ape de mină Gura Băii — Borşa — powiat Maramureş

SM BAI A BORŞA-evacuare Colbu-Toroioaga - Borşa — powiat Maramureş

ERS CUG CLUJ - evacuare 3 — Cluj — Napoca — powiat Cluj

S.C. ARMĂTURA CLUJ — 6 evacuări directe - Cluj — Napoca — powiat Cluj

SUCURSALA MINIERĂ BAI A MARE-flotaţie centrală — Baia Mare — powiat Maramureş

S.C. OLTCHIM SA — Râmnicu Vâlcea — powiat Vâlcea

S.C. CHIMCOMPLEX SA Borzeşti-M 1 — Borzeşti — powiat Bacău

S.C. Electrocarbon SA Slatina - R 2 — Slatina — powiat Olt

S.C. TERAPIA CLUJ - evacuare staţie 3 + staţie 2 - Cluj — Napoca — powiat Cluj

S.C. PHOENIX ROMÂNIA CAREI — Carei — powiat Satu Mare

S.C. SILVANIA ZALĂU — Zalău — powiat Sălaj

SNP PETROM SA - ARPECHIM Piteşti — Piteşti — powiat Argeş

S.C. TEHNOFRIG CLUJ - evacuare 1 - Cluj — Napoca — powiat Cluj

RBG ELCOND ZALĂU - Zalău — powiat Sălaj

S.C. MUCART CLUJ - Cluj — Napoca — powiat Cluj

S.C. CELHART DONARIS SA Brăila — Brăila — powiat Brăila

STRATUS MOB SA Blaj — Blaj — powiat Alba

4. 31991 L 0271: Dyrektywa Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotycząca oczyszczania ścieków komunalnych (Dz.U. L 135 z 30.5.1991, str. 40), ostatnio zmieniona przez:

— 32003 R 1882: Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29.9.2003 r. (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

W drodze odstępstwa od artykułów 3 i 4 oraz artykułu 5 ustęp 2 dyrektywy 91/271/EWG, wymogów dotyczących systemów zbierania oraz oczyszczania ścieków komunalnych nie stosuje się w pełni w Rumunii do dnia 31 grudnia 2018 roku zgodnie z następującymi celami pośrednimi:

- do 31 grudnia 2013 roku zgodność z artykułem 3 zostanie osiągnięta dla aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców powyżej 10 000;
- do 31 grudnia 2015 roku zgodność z artykułem 5 ustęp 2 dyrektywy zostanie osiągnięta dla aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców powyżej 10 000.

Rumunia zapewni stopniowe rozszerzenie stosowania przepisów artykułu 3 w zakresie systemów zbierania zgodnie z następującymi minimalnymi równoważnymi liczbami mieszkańców:

- 61 % do dnia 31 grudnia 2010 roku
- 69 % do dnia 31 grudnia 2013 roku
- 80 % do dnia 31 grudnia 2015 roku

Rumunia zapewni stopniowe rozszerzenie stosowania przepisów artykułu 4 oraz artykułu 5 ustęp 2 w zakresie oczyszczania ścieków zgodnie z następującymi minimalnymi równoważnymi liczbami mieszkańców:

- 51 % do dnia 31 grudnia 2010 roku
- 61 % do dnia 31 grudnia 2013 roku
- 77 % do dnia 31 grudnia 2015 roku

5. 31998 L 0083: Dyrektywa Rady 98/83/WE z dnia 3 listopada 1998 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 330 z 5.12.1998, str. 32), ostatnio zmieniona przez:

- 32003 R 1882: Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29.9.2003 r. (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

W drodze odstępstwa od artykułu 5 ustęp 2 oraz artykułu 8, oraz od załącznika I część B i C do dyrektywy 98/83/WE, wartości ustalonych dla następujących parametrów nie stosuje się w pełni w Rumunii na następujących warunkach:

- do dnia 31 grudnia 2010 roku w zakresie utlenialności w aglomeracjach o liczbie mieszkańców mniejszej niż 10 000;
- do dnia 31 grudnia 2010 roku w zakresie utlenialności i mętności w aglomeracjach o liczbie mieszkańców od 10 000 do 100 000;
- do dnia 31 grudnia 2010 roku w zakresie utlenialności, amonu, glinu, pestycydów, żelaza i manganu w aglomeracjach o liczbie mieszkańców ponad 100 000;
- do dnia 31 grudnia 2015 roku w zakresie amonu, azotanów, mętności, glinu, żelaza, ołowiu, kadmu i pestycydów w aglomeracjach o liczbie mieszkańców poniżej 10 000;
- do dnia 31 grudnia 2015 roku w zakresie amonu, azotanów, glinu, żelaza, ołowiu, kadmu i pestycydów i manganu w aglomeracjach o liczbie mieszkańców od 10 000 do 100 000.

Rumunia zapewni zgodność z wymogami dyrektywy, zgodnie z celami pośrednimi określonymi w poniższej tabeli:

Miejscowości, w których wymogi są spełnione do dnia 31 grudnia 2006 roku

Liczba mieszk.	Całkowita liczba miejscowości	Utlenialność %	Amon %	Azotany %	Mętność %	Glin %	Żelazo %	Kadm, Ołów %	Pestycydy %	Mangan %
<10 000	1 774	98,4	99	95,3	99,3	99,7	99,2	99,9	99,9	100
10 000 - 100 000	111	73	59,5	93,7	87	83,8	78,4	98,2	93,4	96,4
100 001 - 200 000	14	85,7	92,9	100	100	92,9	100	100	78,6	92,9
>200 000	9	77,8	100	100	100	88,9	88,9	100	88,9	88,9
Ogółem	1 908	96,7	96,7	95,2	98,64	98,64	97,9	99,8	99,4	99,7

Miejscowości, w których wymogi są spełnione do końca 2010 roku

Liczba mieszk.	Całkowita liczba miejscowości	Utlenialność %	Amon %	Azotany %	Mętność %	Glin %	Żelazo %	Kadm, Ołów %	Pestycydy %	Mangan %
<10 000	1 774	100	99,5	97,7	99,7	99,7	99,3	99,9	99,9	100
10 000 - 100 000	111	100	80,2	97,3	100	94,6	90	98,2	96,4	96,4
100 001 - 200 000	14	100	100	100	100	100	100	100	100	100
>200 000	9	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Ogółem	1 908	100	98,32	97,7	99,7	99,4	98,7	99,8	99,7	99,7

Odstępstwa nie stosuje się do wody pitnej, przeznaczonej do wykorzystania przy przetwarzaniu żywności.

D. KONTROLA ZANIECZYSZCZEŃ PRZEMYSŁOWYCH I ZARZĄDZANIE RYZYKIEM

- 31996 L 0061: Dyrektywa Rady 96/61/WE z dnia 24 września 1996 r. dotycząca zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli (Dz.U. L 257 z 10.10.1996, str. 26), ostatnio zmieniona przez:
 - 32003 R 1882: Rozporządzenie (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29.9.2003 r. (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

W drodze odstępstwa od artykułu 5 ustęp 1 dyrektywy 96/61/WE, wymogów dotyczących udzielania pozwoleń dla istniejących instalacji nie stosuje się w Rumunii w stosunku do następujących instalacji, do dnia wskazanego dla poszczególnych instalacji, w zakresie w jakim obowiązuje wymóg działania instalacji zgodnie z dopuszczalnymi wartościami emisji, równorzędnymi parametrami lub środkami technicznymi opartymi na najlepszych dostępnych technikach zgodnie z artykułem 9 ustępy 3 oraz 4:

Do dnia 31 grudnia 2008 roku

1. S.C. CARBID FOX SA Târnăveni (główna działalność 4.2)
2. S.C. AVICOLA SA Ferma Gârleeni-Bacău (główna działalność 6.6 a)
3. S.C. EXPERT 2001 IMPEX SRL Bistrița-Năsăud (główna działalność 6.6)

Do dnia 31 grudnia 2009 roku

4. S.C. UCM Reșița-Caraș - Severin (główna działalność 2.2)
5. S.C. SICERAM SA Mureș (główna działalność 3.5)
6. S.C. BEGA UPSOM SA Alba (główna działalność 4.2)
7. S.C. CELROM SA Mehedinți (główna działalność 6.1)
8. S.C. COMCEH SA Călărași-Călărași (główna działalność 6.1 b)
9. S.C. ECO PAPER SA Zărnești-Brașov (główna działalność 6.1 b)
10. S.C. RIFIL SA Neamț (główna działalność 6.2)
11. S.C. AVICOLA SA Ferma Războieni-Iași (główna działalność 6.6 a)
12. S.C. AVIMAR SA Maramureș (główna działalność 6.6 a)
13. S.C. AVICOLA SA Iași-Ferma Lețcani — Iași (główna działalność 6.6 a)
14. COMBINATUL AGROINDUSTRIAL Curtici-Arad (główna działalność 6.6 b)
15. S.C. AVICOLA SA Slobozia Ferma Bora-Ialomița (główna działalność 6.6 a)
16. S.C. SUINTEST Oarja SA — Argeș (główna działalność 6.6 b, c)
17. S.C. AVICOLA SA Slobozia-Ferma Andrășești-Ialomița (główna działalność 6.6 a)
18. S.C. AVICOLA SA Slobozia-Ferma Perieți-Ialomița (główna działalność 6.6 a)
19. S.C. AVICOLA SA Slobozia-Ferma Gheorghe Doja-Ialomița (główna działalność 6.6 a)

Do dnia 31 grudnia 2010 roku:

20. S.C. ROMPLUMB SA Maramureș (główna działalność 2.5)
21. S.C. ROMRADIATOARE SA Brașov (główna działalność 2.5 b)
22. S.C. ELECTROMONTAJ SA București (główna działalność 2.6)
23. HOLCIM (Romania) —Ciment Câmpulung Argeș (główna działalność 3.1)
24. S.C. ETERMED SA Medgidia — Constanța (główna działalność 3.2)
25. S.C. CONGIPS SA (Azbest) Bihor (główna działalność 3.2)
26. S.C. HELIOS SA Aștileu-Bihor (główna działalność 3.5)
27. S.C. SOFERT SA Bacău (główna działalność 4.3, 4.2 b)
28. S.C. CHIMOPAR SA București (główna działalność 4.1)
29. S.C. ANTIBIOTICE SA Iași (główna działalność 4.5)
30. S.C. ROMPETROL PETROCHEMICALS SRL Constanța (główna działalność 4.1)
31. S.C. LETEA SA Bacău (główna działalność 6.1 a)
32. S.C. ZAHĂR Corabia SA-Olt (główna działalność 6.4 b)
33. S.C. TARGO SRL Timiș (główna działalność 6.4)
34. S.C. SUINPROD Roman-Neamț (główna działalność 6.6 b)
35. S.C. LUCA SUINPROD SA Codlea -Brașov (główna działalność 6.6 b)
36. S.C. AVICOLA Costești Argeș-Argeș (główna działalność 6.6 b)
37. S.C. AVICOLA SA Platou Avicol Brad -Bacău (główna działalność 6.6 a)
38. S.C. AT GRUP PROD IMPEX SRL Olt (główna działalność 6.6 a)
39. S.C. AVICOLA SA Ferma Gherăiești — Bacău (główna działalność 6.6 a)
40. S.C. CARNIPROD SRL Tulcea — Tulcea (główna działalność 6.6 b)
41. S.C. PIGCOM SA Satu Nou-Tulcea (główna działalność 6.6 b)
42. S.C. AGROPROD IANCU SRL Urziceni-Ialomița (główna działalność 6.6 b)
43. S.C. CRUCIANI IMPEX SRL Dedulești-Brăila (główna działalność 6.6)

44. S.C. AGROFLIP Bontida - Cluj (główna działalność 6.6 b, c)
 45. S.C. AVICOLA SA Slobozia Ferma Amara — Ialomița (główna działalność 6.6 a)
 46. S.C. ISOVOLTA GROUP SA București (główna działalność 6.7)
 47. S.C. SAMOBIL SA Satu Mare (główna działalność 6.7)
 48. S.C. ELECTROCARBON SA Slatina-Olt (główna działalność (6.8)
 49. S.C. TRANSGOLD SA Baia Mare-Maramureș (główna działalność 2.5)
- Do dnia 31 grudnia 2011 roku
50. S.C. ORGANE DE ASAMBLARE SA Brașov (główna działalność 2.6)
 51. HEIDELBERG CEMENT - Fieni Cement Dâmbovița (główna działalność 3.1)
 52. CARMEUSE România SA Argeș (główna działalność 3.1)
 53. S.C. RESIAL SA Alba (główna działalność 3.5)
 54. SOCIETATEA NATIONALĂ A PETROLULUI PETROM SA Sucursala Craiova, Combinatul Doljchim-Dolj (główna działalność 4.2, 4.1)
 55. S.C. USG SA Vâlcea (główna działalność 4.2 d)
 56. S.C. ULTEX SA Țândărei-Ialomița (główna działalność 6.4 b)
 57. S.C. CARMOLIMP SRL Viștea de Sus - Sibiu (główna działalność 6.6 b)
 58. S.C. AVICOLA Buftea - Ilfov (główna działalność 6.6 a)
 59. S.C. AVICOLA SA Ferma Hemeiuș-Bacău (główna działalność 6.6 a)
 60. S.C. SUINPROD SA Zimnicea — Ferma Zimnicea-Teleorman (główna działalność 6.6 b)
 61. S.C. SUINPROD SA Bilciurești - Dâmbovița (główna działalność 6.6)
 62. S.C. COMPLEXUL DE PORCI Brăila SA Baldovinești -Brăila (główna działalność 6.6 b)
 63. S.C. COMPLEXUL DE PORCI Brăila SA Tichilești-Brăila (główna działalność 6.6 b)
 64. S.C. AT GRUP PROD IMPEX SRL - Teleorman (główna działalność 6.6 a)
 65. S.C. KING HAUSE ROM Cornetu SRL Filiala Mavrodin — Teleorman (główna działalność 6.6 a)

66. S.C. AVIKAF PROD IMPEX SRL Teleorman (główna działalność 6.6 a)
67. S.C. SUINPROD SA Zimnicea - Ferma Dracea - Teleorman (główna działalność 6.6 b)
68. S.C. ROMCIP Salcia — Teleorman (główna działalność 6.6 b)
69. S.C. AVIPUTNA SA Golești - Vrancea (główna działalność 6.6 a)
70. S.C. NUTRICOM SA Oltenița — Călărași (główna działalność 6.6 b)
71. S.C. PIGALEX SA Alexandria — Teleorman (główna działalność 6.6 b)
72. S.C. PIC ROMÂNIA S.R.L. Vasilați - Călărași (główna działalność 6.6 c)
73. S.C. SUINTEST SA Fierbinți -Ialomița (główna działalność 6.6 b)
74. S.C. AGRIVAS SRL Vaslui (główna działalność 6.6 a)
75. S.C. AVICOLA Buftea SA Punct de lucru Turnu Măgurele - Teleorman (główna działalność 6.6 a)
76. S.C. C+C SA Reșița (główna działalność 6.6 b)

Do dnia 31 grudnia 2012 roku

77. SNP PETROM SA Sucursala ARPECHIM Pitești-Arges (działalności 1.2, 4.1)
78. S.C. ROMPETROL Rafinare SA Constanța (działalność 1.2)
79. COMBINATUL DE OȚELURI SPECIALE Târgoviște-Dâmbovița (główna działalność 2.2, 2.3)
80. S.C. COMBINATUL DE UTILAJ GREU SA Cluj (główna działalność 2.2, 2.3 b)
81. S.C. IAIFO Zalău-Sălaj (główna działalność 2.3 b, 2.4)
82. S.C. ALTUR SA Olt (główna działalność 2.5)
83. CNCAF MINVEST SA DEVA Filiala DEVAMIN SA Deva, Exploatarea minieră Deva-Hunedoara (główna działalność 2.5)
84. S.C. MONDIAL SA Lugoj-Timiș (główna działalność 3.5)
85. S.C. MACOFIL SA Târgu Jiu-Gorj (główna działalność 3.5)
86. S.C. CERAMICA SA Iași (główna działalność 3.5)
87. S.C. FIBREXNYLON SA Neamț (główna działalność 4.1 b, d; 4.2 b; 4.3)

88. S.C. CHIMCOMPLEX SA Borzești — Bacău (główna działalność 4.1 a, b, c, d, f; 4.2 b, c, d; 4.4)
 89. S.C. PEHART SA Petrești- Alba (główna działalność 6.1 b)
 90. S.C. TABACO-CAMPOFRIO SA Tulcea (główna działalność 6.4 a)
 91. S.C. AVICOLA SA Slobozia Ferma Ion Ghica-Ialomița (główna działalność 6.6 a)
 92. S.C. AVICOLA SA Platou Avicol Aviasan -Bacău (główna działalność 6.6 a)
 93. S.C. ITAL TRUST Racovița SA — Sibiu (główna działalność 6.6 b)
 94. S.C. COMTIM GROUP SRL Ferma Parța-Timiș (główna działalność 6.6 b)
 95. S.C. COMTIM GROUP SRL Ferma Pădureni-Timiș (główna działalność 6.6 b)
 96. S.C. COMTIM GROUP SRL Ferma Peciu Nou-Timiș (główna działalność 6.6 b)
 97. S.C. COMTIM GROUP SRL Ferma Periam-Timiș (główna działalność 6.6 b)
 98. S.C. COMTIM GROUP SRL Ferma Ciacova-Timiș (główna działalność 6.6 b)
 99. S.C. AVICOLA LUMINA SA - Constanța (główna działalność 6.6 a)
- Do dnia 31 grudnia 2013 roku
100. S.C. UNIO SA Satu Mare (główna działalność 2.3 b)
 101. S.C. ARTROM SA Slatina — Olt (główna działalność 2.3 b, 2.6)
 102. S.C. IAR SA Brașov (główna działalność 2.6)
 103. S.C. ARIO SA Bistrița Năsăud (główna działalność 2.4)
 104. S.C. LAFARGE ROMCIM SA Medgidia - Constanța (główna działalność 3.1)
 105. S.C. CARS SA Târnăveni - Mureș (główna działalność 3.5)
 106. S.C. CASIROM SA Cluj (główna działalność 3.5)
 107. S.C. TURNU SA Turnu Măgurele — Teleorman (główna działalność 4.3, 4.2 b)
 108. S.C. COMBINATUL DE ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE SA Năvodari — Constanța (główna działalność 4.3)
 109. S.C. AMBRO Suceava SA - Suceava (główna działalność 6.1 a, b)
 110. S.C. ROMSUIN TEST Periș SA - Ilfov (główna działalność 6.6 a)

111. S.C. NUTRICOD Codlea Sucursala Sfântu Gheorghe - Covasna (główna działalność 6.6 b)
112. S.C. HADITON GRUP SRL Argeş (główna działalność 6.6 a)
- Do dnia 31 grudnia 2014:
113. S.C. PETROM SA Rafinăria PETROBRAZI - Prahova (działalność 1.2)
114. S.C. RAFINĂRIA ASTRA ROMÂNĂ SA Ploieşti - Prahova (działalność 1.2)
115. S.C. ROMPETROL Rafinăria VEGA - Prahova (działalność 1.2)
116. S.C. PETROTEL LUKOIL SA - Prahova (działalność 1.2)
117. S.C. ISPAT SIDEX SA Galaţi (główna działalność 2.2, 2.3)
118. S.C. SIDERURGICA SA Hunedoara (główna działalność 2.2, 2.3)
119. S.C. KVAERNER IMGB SA Bucureşti (główna działalność 2.4)
120. S.C. SOMETRA SA Copşa Mică - Sibiu (główna działalność 2.5 a, 2.5 b, 2.1, 2.4)
121. S.C. FERAL SRL Tulcea (główna działalność 2.5 a)
122. S.C. METALURGICA SA Aiud - Alba (główna działalność 2.4, 2.3 b)
123. S.C. NEFERAL SA Ilfov (główna działalność 2.5 b)
124. S.C. INDUSTRIA SĂRMEI SA Câmpia Turzii-Cluj (główna działalność 2.2, 2.3, 2.6)
125. S.C. METALURGICA SA Vlăhiţa-Harghita (główna działalność 2.5 b)
126. S.C. UPETROM 1 Mai SA Prahova (główna działalność 2.2)
127. S.C. LAMINORUL SA Brăila (główna działalność 2.3)
128. S.C. AVERSA SA Bucureşti (główna działalność 2.4)
129. S.C. FORMA SA Botoşani (główna działalność 2.3)
130. S.C. ISPAT TEPRO SA Iaşi (główna działalność 2.3 c)
131. S.C. URBIS Armături Sanitare SA-Bucureşti (główna działalność 2.6)
132. S.C. BALANȚA SA Sibiu (główna działalność 2.6)
133. S.C. COMMET SA Galaţi (główna działalność 2.6)

134. CNACF MINVEST SA Deva Filiala DEVAMIN Exploatarea minieră Vețel Hunedoara (główna działalność 2.5)
135. S.C. MOLDOMIN SA Moldova Nouă -Caraș - Severin (główna działalność 2.5)
136. S.C. FIROS SA București (główna działalność 3.3)
137. S.C. SINTER-REF SA Azuga-Prahova (główna działalność 3.5)
138. S.C. PRESCOM Brașov SA-Brașov (główna działalność 3.1)
139. S.C. MELANA IV SA Neamț (działalność 4.1)
140. S.C. OLTCHIM SA Râmnicu Vâlcea-Vâlcea (główna działalność 4.1, 4.2, 4.3)
141. S.C. AMONIL SA Slobozia — Ialomița (główna działalność 4.3, 4.2)
142. CAROM SA Bacău (główna działalność 4.1 a, b, i)
143. AZOCHIM SA Săvinești-Neamț (główna działalność 4.2)
144. S.C. UZINA DE PRODUSE SPECIALE Făgăraș SA Brașov (główna działalność 4.6)
145. S.C. SINTEZA SA Oradea- Bihor (główna działalność 4.1 g; 4.2 d, e; 4.4)
146. S.C. CHIMPROD SA Bihor (główna działalność 4.1 b, 4.5)
147. S.C. AZUR SA Timișoara-Timiș (główna działalność 4.1)
148. S.C. PUROLITE SA Victoria — Brașov (główna działalność 4.1 d, h)
149. S.C. CELHART DONARIS SA Brăila (główna działalność 6.1)
150. S.C. VRANCART SA Adjud-Vrancea (główna działalność 6.1 b)
151. S.C. PIM SA Sibiu (główna działalność 6.3)
152. S.C. DANUBIANA Roman SA Neamț (główna działalność 6.4 b)
153. S.C. ZAHĂRUL Românesc SA Țândărei — Ialomița (główna działalność 6.4 b)
154. S.C. VASCAR SA Vaslui (główna działalność 6.4 a)
155. S.C. MULTIVITA SA Negru Voda - Constanța (główna działalność 6.5)
156. S.C. SUINPROD SA Prahova (główna działalność 6.6 a)
157. S.C. AVICOLA SA Ferma Șerbănești-Bacău (główna działalność 6.6 a)

158. S.C. AVICOLA BUCUREȘTI SA Punct de lucru CSHD Mihăilești (główna działalność 6.6 a)
159. S.C. SUINPROD SA Bumbesti Jiu -Gorj (główna działalność 6.6 a)
160. S.C. SIBAVIS SA Sibiu — Sibiu (główna działalność 6.6 a)
161. S.C. OLTCHIM SA Râmnicu Vâlcea Ferma 1 Frâncești -Vâlcea (główna działalność 6.6 a)
162. S.C. AVIA AGROBANAT SRL Bocșa — Reșița (główna działalność 6.6 a)
163. S.C. AVICOLA Găiești SA - Dâmbovița (główna działalność 6.6 a)
164. S.C. VENTURELLI PROD SRL Sibiu (główna działalność 6.6 b)
165. S.C. OLTCHIM SA Râmnicu Vâlcea Ferma Budești — Vâlcea (główna działalność 6.6 a)
166. S.C. OLTCHIM SA Râmnicu Vâlcea Ferma Băbeni Mihăiești-Vâlcea (główna działalność 6.6 a)
167. S.C. OLTCHIM SA Râmnicu Vâlcea Ferma 2 Frâncești -Vâlcea (główna działalność 6.6 a)
168. S.C. OLTCHIM SA Râmnicu Vâlcea Ferma Băbeni-Vâlcea (główna działalność 6.6 a)
169. S.C. AVICOLA București SA Sucursala Cluj-Săliște-Cluj (główna działalność 6.6 a)
170. S.C. AVICOLA București SA Sucursala CSHD Codlea-Brașov (główna działalność 6.6 a)
171. S.C. Cereal Prod SA - Galați (główna działalność 6.6 a)
172. S.C. AVICOLA Mangalia SA Constanța (główna działalność 6.6 a)
173. S.C. AVICOLA SA Constanța-Constanța (główna działalność 6.6 a)
174. S.C. AVICOLA BUCUREȘTI SA Punct de lucru Butimanu-Dâmbovița (główna działalność 6.6 a)
175. S.C. EUROPIG SA Poiana Mărului - Brașov (główna działalność 6.6 b)
176. S.C. SUINPROD SA Leț — Covasna (główna działalność 6.6 b)
177. S.C. AVICOLA Șivița SA Galați (główna działalność 6.6 a)
178. S.C. COLLINI SRL Bocșa — Reșița (główna działalność 6.6 b)
179. S.C. AGROSAS SRL Timișoara-Timiș (główna działalność 6.6 b, c)
180. S.C. FLAVOIA SRL Platforma Hereclean- Sălaj (główna działalność 6.6 a)
181. S.C. ELSID SA Titu — Dâmbovița (główna działalność 6.8)

Do dnia 31 grudnia 2015:

182. S.C. RAFINĂRIA STEAUA ROMÂNĂ SA Câmpina - Prahova (działalność 1.2)
183. S.C. TRACTORUL UTB SA Braşov (główna działalność 2.3 b, 2.4, 2.6, 6.7)
184. S.C. ISPAT Petrotub SA Neamţ (główna działalność 2.3, 6.7)
185. S.C. ARO SA Argeş (główna działalność 2.3 b, 2.6)
186. S.C. STIMET SA Sighişoara — Mureş (główna działalność 3.3)
187. S.C. BEGA REAL SA Pleşa - Prahova (główna działalność 3.5)
188. S.C. AZOMUREŞ SA Târgu Mureş-Mureş (główna działalność 4.2, 4.3)
189. S.C. COLOROM SA Codlea-Braşov (główna działalność 4.1 j)
190. S.C. SOMEŞ SA Dej - Cluj (główna działalność 6.1 a, b)
191. S.C. OMNIMPEX Hârtia SA Buşteni- Prahova (główna działalność 6.1 b)
192. S.C. PERGODUR Internaţional SA Neamţ (główna działalność 6.1 b)
193. S.C. PROTAN SA -Popeşti Leordeni-Ilfov (główna działalność 6.5)
194. S.C. PROTAN SA Bucureşti Sucursala Codlea-Braşov (główna działalność 6.5)
195. S.C. PROTAN SA-Cluj (główna działalność 6.5)

W pełni skoordynowane pozwolenia, zawierające indywidualne harmonogramy mające na celu uzyskanie pełnej zgodności zostaną wydane dla tych instalacji przed dniem 30 października 2007 roku. Powyższe pozwolenia zapewnią stosowanie zasad ogólnych dotyczących podstawowych obowiązków prowadzących, zgodnie z artykułem 3 powyższej dyrektywy, do dnia 30 października 2007 roku.

2. 32000 L 0076: Dyrektywa 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000 r. w sprawie spalania odpadów (Dz.U. L 332 z 28.12.2000, str. 91).

W drodze odstępstwa od artykułu 6, artykułu 7 ustęp 1 oraz artykułu 11 dyrektywy 2000/76/WE, dopuszczalne wielkości emisji oraz wymogi dotyczące środków nie stosują się do dnia 31 grudnia 2007 roku do 52 spalarni odpadów medycznych, oraz do dnia 31 grudnia 2008 roku do 58 spalarni odpadów medycznych w Rumunii.

Do końca pierwszego kwartału każdego roku, począwszy od dnia 30 marca 2007 roku Rumunia przedstawia Komisji sprawozdanie dotyczące zamykania niezgodnych z wymogami obiektów obróbki termicznej odpadów niebezpiecznych oraz ilości odpadów medycznych przetworzonych w poprzednim roku.

3. 32001 L 0080: Dyrektywa 2001/80/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2001 r. w sprawie ograniczenia emisji niektórych zanieczyszczeń do powietrza z dużych obiektów energetycznego spalania (Dz.U. L 309 z 27.11.2001, str. 1), ostatnio zmieniona przez:

— 12003 T: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) W drodze odstępstwa od artykułu 4 ustęp 3 oraz części A załączników III i IV dyrektywy 2001/80/WE, wartości dopuszczalnych emisji dla dwutlenku siarki nie stosuje się w Rumunii do następujących zakładów:

Do dnia 31 grudnia 2008 roku

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA No. 1, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

Do dnia 31 grudnia 2009 roku

S.C. TERMOELECTRICA SE DOICEȘTI No. 1, 1 kocioł parowy x 470 MWth

Do dnia 31 grudnia 2010 roku

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC CRAIOVA S.E. CRAIOVA II — No. 1, 2 kotły x 396,5 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC TURCENI SA No 2, 2 kotły elektryczne x 789 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC TURCENI SA No 3, 2 kotły elektryczne x 789 MWth

S.C. TERMOELECTRICA SE PAROȘENI No. 2, 1 kocioł parowy Benson x 467 MWth + 1 kocioł wodny x 120 MWth

RAAN, BRANCH ROMAG TERMO No. 2, 3 kotły x 330 MWth

S.C. COLTERM SA No. 7, 1 kocioł wodny x 116 MWth

Do dnia 31 grudnia 2011 roku

CET ARAD No. 2, 2 przemysłowe kotły parowe x 80 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC CRAIOVA S.E. CRAIOVA II — No. 2, 2 CAF x 116 MWth + 2 x CR 68 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC ROVINARI SA No. 2, 2 kotły parowe x 879 MWth

S.C. TERMOELECTRICA GIURGIU No. 1, 3 kotły parowe energetyczne x 285 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA No. 2, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C. PETROTEL-LUKOIL SA No. 1, 2 DAV3 + HPM 1 x 45 MWth + 14,7 MWth + 11,4 MWth

S.C. PETROTEL-LUKOIL SA No. 2, 3 technologiczne kotły parowe x 105,5 MWth

S.C. C.E.T. GOVORA No. 3, 1 kocioł x 285 MWth

Do dnia 31 grudnia 2012 roku

CET BACĂU No. 1, 1 kocioł parowy x 343 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI VEST No. 1, 2 kotły parowe x 458 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC CRAIOVA S.E. ISALNITA, 4 kotły x 473 MWth

Do dnia 31 grudnia 2013 roku:

CET ARAD No. 1, 1 kocioł parowy x 403 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE ORADEA SA No.2, 2 parowe kotły zbiorcze x 300 MWth + 269 MWth

S.C. TERMOELECTRICA SA, SUCURSALA ELECTROCENTRALE BRĂILA, 6 kotłów parowych x 264 MWth

S.C. CET BRAȘOV SA No. 1, 2 kotły x 337 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SUD No. 1, 4 kotły parowe x 287 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SUD No. 2, 2 kotły parowe x 458 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI PROGRESUL No. 1, 4 kotły parowe o mocy 287 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC ROVINARI SA No. 1, 2 kotły parowe x 878 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA No. 3, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C. C.E.T. IAȘI II, 2 kotły parowe x 305 MWth

S.C. UZINA ELECTRICĂ ZALĂU No. 1, 4 przemysłowe kotły parowe x 85,4 MWth

S.C. TERMICA S.A SUCEAVA No. 1, 2 kotły x 296 MWth

S.C. COLTERM SA No. 5, 1 kotły wodne x 116,3 MWth

S.C. COLTERM SA No. 6, 3 kotły parowe o mocy 81,4 MWth

S.C. C.E.T. GOVORA No. 2, 2 kotły x 285 MWth

W tym okresie przejściowym, emisja dwutlenku siarki ze wszystkich obiektów energetycznego spalania stosownie do dyrektywy 2001/80/WE nie może przekroczyć następujących pułapów pośrednich:

— do roku 2007: 540 000 ton SO₂/rok;

— do roku 2008: 530 000 ton SO₂/rok;

— do roku 2010: 336 000 ton SO₂/rok;

— do roku 2013: 148 000 ton SO₂/rok.

- b) W drodze odstępstwa od artykułu 4 ustęp 3 i części A załącznika VI do dyrektywy 2001/80/WE, wartości dopuszczalne emisji tlenku azotu nie stosują się do następujących zakładów w Rumunii do dnia wyznaczonego dla każdego zakładu:

Do dnia 31 grudnia 2008 roku

S.C. ARPECHIM PITEȘTI No. 2, 1 kocioł BW x 81 MWth

S.C. ARPECHIM PITEȘTI No. 3, 4 kotły x 81 MWth

PRODITERM BISTRIȚA, 2 kotły wodne x 116 MWth + 2 kotły parowe x 69 MWth

S.C. C.E.T. BRAȘOV SA No.1, 2 kotły x 337 MWth

REGIA AUTONOMĂ DE TERMOFICARE CLUJ, 2 kotły wodne x 116 MWth

S.C. TERMOELECTRICA GIURGIU No. 1, 3 kotły parowe energetyczne x 285 MWth

S.C. TERMOELECTRICA GIURGIU No. 2, 2 przemysłowe kotły parowe x 72 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA No. 1, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C. COLTERM SA No. 2, 1 kocioł wodny x 58,1 MWth

Do dnia 31 grudnia 2009 roku

CET ARAD No. 1, 1 kocioł parowy CR x 403 MWth

CET ENERGOTERM SA REȘIȚA No 2, 1 kocioł gorącej wody x 58 MWth

S.C. TERMICA TÂRGOVIȘTE, 1 kocioł gorącej wody x 58,15 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC CRAIOVA S.E. CRAIOVA II — No. 1, 2 kotły x 396,5 MWth

S.C. CET IAȘI I No. 2, 2 kotły parowe x 283 MWth

S.C. UZINA ELECTRICĂ ZALĂU No. 3, 1 kocioł parowy x 72,3 MWth

Do dnia 31 grudnia 2010 roku

S.C. ELECTROCENTRALE ORADEA SA No 1, 2 parowe kotły zbiorcze x 127 MWth + 269 MWth

S.C. C.E.T SA No. 2 Brăila, 2 kotły x 110 MWth

CET ENERGOTERM SA REȘIȚA No. 1, 2 kotły x 45,94 MWth

S.C. UZINA TERMOELECTRICĂ MIDIA No. 2, 1 kocioł x 73 MWth

S.C. UZINA TERMOELECTRICĂ MIDIA No. 3, 1 kocioł x 73 MWth

S.C. UZINA TERMOELECTRICĂ MIDIA No. 4, 1 kocioł x 73 MWth

S.C. TERMOELECTRICA SE DOICEȘTI No. 1, 1 kocioł parowy Benson x 470 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE GALAȚI No. 3, 3 kotły elektryczne x 293 MWth

S.C. TERMOELECTRICA SE PAROȘENI No. 2, 1 kocioł parowy x 467 MWth + 1 kocioł wodny x 120 MWth

S.C. CET IAȘI I No. 1, 3 kotły parowe x 94 MWth

S.C. TERMICA SA SUCEAVA No. 1, 2 kotły x 296 MWth

S.C. TURNU SA TURNU MĂGURELE No. 1, 1 kocioł wodny x 58 MWth

S.C. TURNU SA TURNU MĂGURELE No. 2, 1 kocioł wodny x 58 MWth

S.C. ENET SA No. 1, 3 kotły x 18,5 MWth

S.C. ENET SA No. 2, 1 kocioł wodny x 58 MWth

Do dnia 31 grudnia 2011 roku

CET ARAD No. 2, 2 przemysłowe kotły parowe + 1 kocioł x 80 MWth

S.C. TERMON SA ONEȘTI, 3 kotły x 380 MWth

S.C. CET SA No. 1 BRĂILA, 2 x 110 MWth

S.C. TERMICA SA No. 1 BOTOȘANI, 3 kotły wodne x 116 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SUD No. 12, 2 kotły wodne x 116 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SUD No. 16, 1 kotły wodne x 116 MWth

CET ENERGOTERM SA REȘIȚA No. 4, 1 kocioł wodny x 58 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SE PALAS No. 1, 1 kocioł wodny x 116 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC CRAIOVA SE IȘALNIȚA, 4 kotły x 473 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA No. 2, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C.CET IAȘI I No. 3, 4 kotły wodne x 116 MWth

RAAN, BRANCH ROMAG TERMO No. 1, 3 kotły x 330 MWth

RAAN, BRANCH ROMAG TERMO No. 2, 3 kotły x 330 MWth

S.C. ROMPETROL SA BUCUREȘTI VEGA PLOIEȘTI, 3 technologiczne kotły parowe x 24,75 MWth

S.C. PETROTEL-LUKOIL SA No. 1, 2 DAV3 + HPM 1 x 45 MWth + 14,7 MWth + 11,4 MWth

S.C. PETROTEL-LUKOIL SA No. 2, 3 technologiczne kotły parowe x 105,5 MWth

S.C. UZINA ELECTRICĂ ZALĂU No. 1, 4 przemysłowe kotły parowe x 85,4 MWth

S.C. COLTERM SA No. 4, 1 kocioł wodny x 116,1 MWth

S.C. C.E.T. GOVORA No. 3, 1 kocioł x 285 MWth

Do dnia 31 grudnia 2012 roku

CET ENERGOTERM SA REȘIȚA No. 3, 1 kocioł wodny x 116 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SE PALAS No. 2, 1 kocioł wodny x 116 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SE MUREȘ No. 5, 4 kotły parowe o mocy 277 MWth

S.C. COLTERM SA No. 6, 3 kotły parowe x 81,4 MWth

Do dnia 31 grudnia 2013 roku

S.C. TERMOELECTRICA SA, SUCURSALA ELECTROCENTRALE BRĂILA, 6 kotłów parowych x 264 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SUD No. 14, 1 kocioł wodny x 116 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SE PALAS No. 3, 1 kocioł wodny x 116 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE GALAȚI No. 2, 2 kotły elektryczne x 293 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA No. 3, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SE MUREȘ No. 1, 1 kocioł parowy x 277 MWth

S.C. ELCEN BUCUREȘTI SE MUREȘ No. 4, 1 kocioł parowy x 277 MWth

S.C. COLTERM SA No. 5, 1 kocioł wodny x 116,3 MWth

S.C. COLTERM SA No. 7, 2 kotły wodne x 116,3 MWth

S.C. C.E.T. GOVORA No. 2, 2 kotły x 285 MWth

S.C. ENET SA VRANCEA No. 3, 1 kocioł wodny x 116,3 MWth

W tym okresie przejściowym, emisja tlenków azotu ze wszystkich obiektów energetycznego spalania zgodnie z dyrektywą 2001/80/WE nie może przekroczyć następujących pułapów pośrednich:

— do roku 2007: 128 000 ton rocznie

— do roku 2008: 125 000 ton rocznie

— do roku 2010: 114 000 ton rocznie

— do roku 2013: 112 000 ton rocznie

- c) W drodze odstępstwa od artykułu 4 ustęp 3 i części A załącznika VII do dyrektywy 2001/80/WE, wartości dopuszczalne emisji pyłów nie stosują się w Rumunii w odniesieniu do następujących zakładów do dnia wyznaczonego dla każdego zakładu:

Do dnia 31 grudnia 2008 roku

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA No. 1, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C. C.E.T. IAȘI II, 2 kotły parowe x 305 MWth

Do dnia 31 grudnia 2009 roku

CET BACĂU No. 1, 1 kocioł parowy x 345 MWth

S.C. TERMOELECTRICA GIURGIU No. 1, 3 kotły parowe x 285 MWth

S.C. COLTERM SA No. 6, 3 kotły parowe x 81,4 MWth

Do dnia 31 grudnia 2010 roku

CET ARAD No. 1, 1 kocioł parowy x 403 MWth

S.C. CET BRAȘOV SA No. 1, 2 kotły x 337 MWth

S.C. TERMOELECTRICA DOICEȘTI No. 1, 1 kocioł parowy Benson x 470 MWth

S.C. COMPLEX ENERGETIC TURCENI SA No. 2, 2 kotły elektryczne x 789 MWth

S.C. TERMICA SA SUCEAVA No. 1, 2 kotły x 296 MWth

S.C. CET GOVORA SA No. 3, 1 kocioł x 285 MWth

Do dnia 31 grudnia 2011 roku

S.C. COMPLEX ENERGETIC CRAIOVA SE CRAIOVA II- No. 2, 2 CAF x 116 MWth + 2 CR x 68 MWth

S.C. COMPLEX ENERGETIC ROVINARI SA No. 2, 2 kotły parowe x 879 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA No. 2, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C. PETROTEL LUKOIL SA No. 1, 2 DAV3 + HPM 1 x 45 MWth + 14,7 MWth + 11,4 MWth

S.C. PETROTEL LUKOIL SA No. 2, 3 technologiczne kotły parowe x 105,5 MWth

S.C. ALUM SA TULCEA No. 1, 3 kotły x 84,8 MWth + 1 x 72,6 MWth

S.C. CET GOVORA SA No. 2, 2 kotły x 285 MWth

Do dnia 31 grudnia 2013 roku

S.C. COMPLEX ENERGETIC Rovinari SA No. 1, 2 kotły parowe x 878 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA S.A No. 3, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C. UZINA ELECTRICĂ ZALĂU No. 1, 4 kotły parowe x 85,4 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE ORADEA SA No. 2, 2 kotły parowe zbiorcze x 300 MWth + 1 x 269 MWth

W tym okresie przejściowym, emisja pyłów ze wszystkich obiektów energetycznego spalania zgodnie z dyrektywą 2001/80/WE nie może przekroczyć następujących pułapów pośrednich:

— do roku 2007: 38 600 ton rocznie

— do roku 2008: 33 800 ton rocznie

— do roku 2010: 23 200 ton rocznie

— do roku 2013: 15 500 ton rocznie

- d) W drodze odstępstwa od artykułu 4 ustęp 3 i części A załącznika VI do dyrektywy 2001/80/WE, wartości dopuszczalne emisji dla tlenków azotu obowiązujące począwszy od 1 stycznia 2016 roku dla obiektów o mocy cieplnej spalania wyższej niż 500 MWth nie mają zastosowania do dnia 31 grudnia 2017 r do następujących obiektów:

S.C. ELECTROCENTRALE ORADEA No. 2, 2 kotły parowe zbiorcze x 300 MWth + 1 x 269 MWth

S.C. ELECTROCENTRALE DEVA SA No. 2, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC ROVINARI SA No. 2, 2 kotły parowe x 879 MWth

S.C. COMPLEXUL ENERGETIC TURCENI SA No. 3, 2 kotły elektryczne x 789 MWth

S.C. ELETROCENTRALE DEVA SA No. 1, 4 kotły elektryczne x 264 MWth

S.C. TERMICA SA SUCEAVA, No. 1, 2 kotły x 296 MWth

W tym okresie przejściowym, emisje tlenków azotu ze wszystkich obiektów energetycznego spalania zgodnie z dyrektywą 2001/80/WE nie może przekroczyć następujących pułapów pośrednich:

— do roku 2016: 80 000 ton rocznie

— do roku 2017: 74 000 ton rocznie

- e) Do dnia 1 stycznia 2011 roku Rumunia przedstawi Komisji uaktualniony plan, wraz z planem inwestycyjnym, stopniowego dostosowania obiektów, które nie spełniają wymogów, wraz z określeniem precyzyjnych etapów stosowania dorobku. Plany te umożliwią dalsze obniżanie emisji do poziomu znacznie poniżej celów pośrednich określonych w ustępach a) do d) powyżej, w szczególności w zakresie emisji w 2012 roku. Jeżeli Komisja uzna, biorąc pod uwagę w szczególności skutki dla środowiska oraz konieczność ograniczenia zakłóceń konkurencji na rynku wewnętrznym z powodu środków przejściowych, że plany te są niewystarczające do osiągnięcia tych celów, poinformuje o tym Rumunię. W ciągu dalszych trzech miesięcy Rumunia poinformuje o podjętych środkach służących osiągnięciu tych celów. Jeżeli następnie Komisja uzna, po konsultacji z Państwami Członkowskimi, że środki te są niewystarczające do osiągnięcia tych celów, rozpocznie postępowanie w sprawie naruszenia zgodnie z artykułem 226 Traktatu WE.